


DE	BEDIENUNGSANLEITUNG & SICHERHEITSHINWEISE	2
EN	SAFETY INSTRUCTIONS & INSTRUCTION MANUAL	12
CZ	NÁVOD K OBSLUZE & BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	21
HR	PRIRUČNIK ZA RAD & SIGURNOSNE UPUTE	30
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS & BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	39
IT	ISTRUZIONI PER L'USO & ISTRUZIONI DI SICUREZZA	48
SLO	NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA	57
PL	INSTRUKCJE OBSŁUGI I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	66
FR	MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ	76



- DE Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch gut auf.
- EN Read the operating instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place for future reference.
- CZ Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro pozdější použití.
- HR Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
- HU Üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, és későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.
- IT Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e conservarle in un luogo sicuro per un uso successivo.
- SLO Pred zagonom natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu za poznejšo uporabo.
- PL Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.
- FR Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure.




Sicherheitshinweise

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und unter Beaufsichtigung.
- Kinder unter 8 Jahre sind vom Gerät und dessen Anschlussleitung fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
-  **WARNUNG STROMSCHLAGGEFAHR!**
 - Tauchen Sie das Gerät, die Basis sowie das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Der elektrische Kontakt an der Gerätebasis muss vor Spritz- und vor überlaufendem Wasser geschützt werden.
 - Basis und Außenseite des Gerätes dürfen nicht nass werden.
 - Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder neben heißen Oberflächen wie z.B. Herdplatten, auch nicht neben anderen Wärmequellen

wie z. B. Öfen, Radiatoren und schützen Sie es vor direkter Sonnenbestrahlung.

- Stellen Sie das Gerät immer auf ebene Flächen.
- Stellen Sie das Gerät nie auf weiche, leicht entflammbare Unterlagen, wie z. B. Teppiche, Zeitungen, Tisch-Sets, etc.
- Stellen Sie keine Gegenstände oder anderen Elektrogeräte auf das Gerät.
- Stellen Sie keine mit Wasser oder anderer Flüssigkeit gefüllten Behälter auf das Gerät.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen auf das Gerät.
- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Fassen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an – Stromschlaggefahr!
- Fassen Sie die Spitzen des Steckers nicht an, wenn Sie das Gerät ausstecken.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsfläche hinunter hängen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker,
 - wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden,
 - bevor Sie Wasser einfüllen.
 - bei Störungen während des Betriebes,
 - vor jeder Reinigung,
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Gerät.

- Ein Umbauen oder ein Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fallen aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Reparaturen an Elektrogeräten müssen von Fachkräften durchgeführt werden, da Sicherheitsbestimmungen zu beachten sind und um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Netzanschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn sie beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte.
- Das Gerät darf nur zum Kochen von Wasser verwendet werden. Beim Erwärmen von Milch, kohlenensäurehaltigen Getränken oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigt werden.
- Verschieben Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Befüllen Sie das Gerät ausschließlich mit kaltem Wasser.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es mit Wasser befüllen.
- Der Wasserpegel muss zwischen der Markierung „MIN“ und „MAX“ liegen.
- Der Wasserbehälter darf nur mit der mitgelieferten Gerätebasis betrieben werden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es von der Basis nehmen.

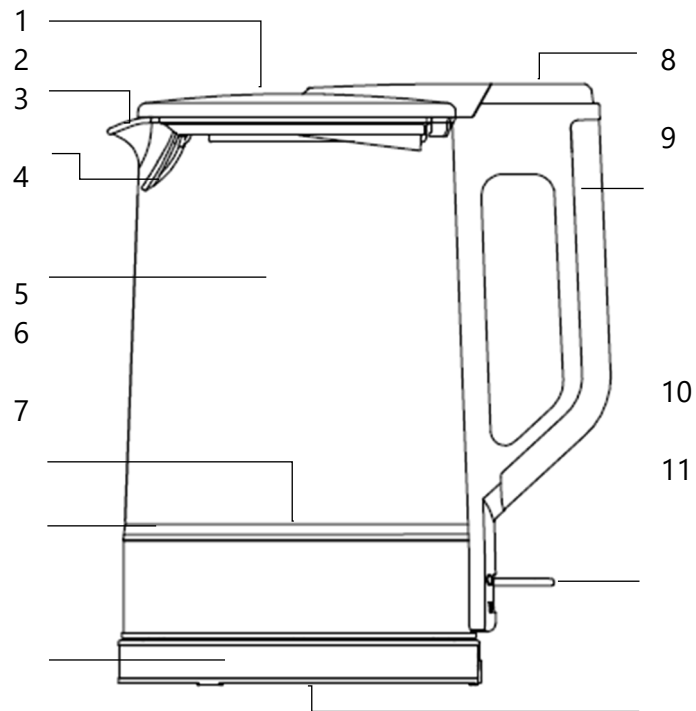
- Achten Sie stets darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist und öffnen Sie diesen während des Betriebes nicht.
-  Der Wasserbehälter des Gerätes wird bei Kochvorgang heiß, berühren Sie diesen daher nicht. Auch durch austretenden Wasserdampf besteht Verbrennungsgefahr.
- Greifen Sie niemals mit den Händen in das Wasser im Glasbehälter – Verbrühungsgefahr!
- Beachten Sie, dass es nach Gebrauch eine Weile dauert, bis das verdeckte Heizelement im Inneren des Gerätes abgekühlt ist.
- Obwohl das Gerät mit einem entsprechendem Schutzmechanismus ausgestattet ist, der bewirkt, dass es sich bei Verwendung ohne Wasser automatisch ausschaltet, sollten Sie nicht versuchen, das Gerät ohne Wasser in Betrieb zu nehmen. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.



ACHTUNG:

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt der Garantieanspruch.

Beschreibung



- 1) Deckel
- 2) Ausgusszotte
- 3) Sieb / Kalkfilter
- 4) Glaskörper mit Wasserstandsanzeige
- 5) Verdecktes Edelstahl-Heizelement
- 6) LED-Beleuchtung
- 7) Gerätebasis mit Netzkabel und Kabelaufwicklungsvorrichtung auf der Unterseite
- 8) Deckel-Drucköffner
- 9) Griff
- 10) Ein-/Ausshalter
- 11) Kabelaufwicklung

Kabelaufwicklung

Auf der Unterseite der Gerätebasis befindet sich eine Vorrichtung zum Aufwickeln des Kabels. Wickeln Sie das Kabel immer nur so weit ab, wie notwendig. Vermeiden Sie, dass das Kabel von der Arbeitsfläche hängt, um zu verhindern, dass Kinder ev. daran ziehen und sich in Folge verbrühen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

- Das Gerät ist ausschließlich zum Erhitzen von reinem, kaltem Wasser ausgelegt.
- Das Gerät ist nicht zum Erhitzen von anderen Lebensmitteln, Flüssigkeiten oder Getränken wie z. B. Kaffee, Tee geeignet.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Betrieb bestimmt, sondern ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt, in Kaffeeküchen von Büros oder Werkstätten sowie in Appartement-Häusern, Frühstückspensionen, Motels oder Bed & Breakfast Einrichtungen, o. Ä.
- Jeder andere Gebrauch als der in der Anleitung beschriebene gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen am Gerät und schweren Verletzungen führen.

Überhitzungsschutz / Trockengehschutz:

Der eingebaute Temperaturregler regelt die automatische Abschaltung und schützt das Gerät vor Überhitzung. Dies ist der Fall, wenn das Gerät ohne Wasser eingeschaltet wird, oder wenn das Gerät stark verkalkt ist. Tritt dieser Fall ein, ziehen Sie den Netzstecker, lassen Sie das Gerät komplett auskühlen, falls notwendig entkalken Sie es, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

Vor der Verwendung

Gerät auspacken:

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroporsteile sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.

Netzanschluss:

- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte, frei zugängliche Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE Kennzeichnung verbindlich sind.

Vor der ersten Verwendung:

- Kontrollieren Sie das Gerät und das Netzkabel auf eventuelle Beschädigungen. Sollte das Gerät beschädigt sein, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, vor der ersten Verwendung den Wasserkocher bis zur Markierung „MAX“ mit Wasser zu befüllen, dieses aufzukochen und wegzuschütten.

Bedienung

Wasser kochen:

1. Nehmen Sie den Wasserbehälter von der Gerätebasis.
2. Drücken Sie den Drucköffner und öffnen Sie den Deckel.
3. Füllen Sie kaltes Wasser in den Glasbehälter. Die Füllmenge kann an der Skala am Glaskörper abgelesen werden. Achten Sie darauf, dass die Füllmenge zwischen „MIN“ = 0,5 l und „MAX“ = 1,7 l liegen muss.
4. Schließen Sie den Deckel.
5. Wickeln Sie das Netzkabel von der Aufwickelvorrichtung auf der Unterseite der Gerätebasis und stecken Sie den Netzstecker ein.
6. Stellen Sie den Wasserbehälter auf die Basis.
7. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter unter dem Griff nach unten, um das Gerät einzuschalten. Die blaue LED-Betriebsbeleuchtung leuchtet auf.
8. Das Gerät beginnt mit dem Erhitzen des Wassers und schaltet sich automatisch aus, wenn das Wasser kocht. Der Ein-/Ausschalter springt wieder nach oben und die Betriebsbeleuchtung erlischt.
9. Wollen Sie das Gerät ausschalten, bevor das Wasser kocht, drücken Sie den Ein-/Ausschalter händisch nach oben.
10. Heben Sie den Glas-Wasserbehälter am Griff von der Basis und gießen Sie das Wasser heraus. Achten Sie dabei darauf, dass Sie sich nicht durch Spritzer oder Dampf verbrennen.
11. Ziehen Sie den Netzstecker.
12. Entleeren Sie den Wasserbehälter immer komplett.

Beachten Sie:

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Wasser einfüllen oder entleeren.
- Wenn Sie den Wasserbehälter mehr als bis zur Markierung MAX befüllen kann es vorkommen, dass das Gerät automatisch abschaltet.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt!




WARNUNG VERBRENNUNGSGEFAHR!

- Während des Kochvorgangs darf der Gerätedeckel nicht geöffnet werden!
- Beim Ausgießen von heißem Wasser kann Wasserdampf aufsteigen!
-

Wartung und Pflege

Reinigung:

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose!
- Lassen Sie das Gerät komplett auskühlen.
-  **WARNUNG STROMSCHLAGGEFAHR!**
- Der Wasserbehälter und die Gerätebasis mit Netzkabel und Stecker dürfen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Teile (Kontakte an der Basis) nicht nass werden.
- Die Außenseite des Gerätes und das Netzkabel reinigen Sie bei Bedarf mit einem leicht feuchten Tuch, eventuell kann etwas Spülmittel verwendet werden.
- In der Ausgusszotte befindet sich ein Sieb. Das Sieb hält mögliche Rückstände im Wasser und auch Kalkteilchen zurück. Reinigen Sie das Sieb mit einem weichen Bürstchen.
- Wischen Sie die Heizplatte im Inneren mit einem trockenen Tuch aus.
- Verwenden Sie keinesfalls scharfe, scheuernde, alkohol- oder benzinhaltige Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten oder Reinigungsutensilien mit Metall.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, verstauen Sie es gereinigt und trocken im Karton ein einem trockenen, staubfreien, für Kinder unzugänglichen Platz.

Entkalkung:

- Auf der Heizplatte bilden sich nach einiger Zeit Kalkrückstände, daher ist es notwendig, den Wasserkocher regelmäßig zu entkalken.
- Die Häufigkeit der notwendigen Entkalkung hängt vom Härtegrad des Wassers und der Häufigkeit der Verwendung ab.
- Schaltet das Gerät aus, bevor das Wasser kocht, ist eine Entkalkung nötig. Kalkablagerungen sind auch deutlich am Geräteboden zu erkennen.
- Kalkablagerungen am Boden vermindern die Effizienz, daher muss rechtzeitig entkalkt werden.

- Im Handel sind Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis erhältlich. Dosieren Sie diese nach Anleitung.
- Füllen Sie die Entkalker-Lösung in den Wasserkocher.
- Lassen Sie die Lösung einwirken, meist löst sich der Kalk bereits ohne Aufkochen von der Heizplatte.
- Leeren Sie die Lösung weg.
- Spülen Sie den Glasbehälter mit reinem Wasser aus und wischen Sie ihn trocken.

Beachten Sie:

Ein eventueller Garantieanspruch erlischt automatisch, wenn das Gerät nicht zeitgerecht entkalkt wird und dadurch Fehlfunktionen oder Beschädigungen auftreten.

Technische Daten

Betriebsspannung:	AC 220-240V ~ 50-60Hz
Leistung:	1850 – 2200 Watt
Füllmenge:	0,5 – 1,7 l
Gerätemaße (B x H x T):	22,5 x 24,9 x 15,4 cm
Gewicht:	ca. 1,03 kg



*Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten;

Im Aus-Zustand hat das Gerät eine Leistungsaufnahme von 0,0 Watt.

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Gewährleistung / Garantie

Neben der gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir auf dieses Gerät 24 Monate Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at


Gewährleistung:

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.


Garantie:

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

Safety instructions

- The device can be used by children 8 years of age and older, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been supervised or instructed in the safe use of the device and understand the resulting hazards.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are 8 years or older and under supervision.
- Children under 8 years of age must be kept away from the appliance and its connection cable.
- Children are not allowed to play with the device.
- This appliance is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- Do not use the device in the bathroom or in other rooms with high humidity.
-  **WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
 - Never immerse the device, base or power cord in water or other liquids.
- The electrical contact at the base of the device must be protected from splashing and overflowing water.
- The base and outside of the device must not get wet.
- Do not place the appliance on or next to hot surfaces such as stovetops, nor next to other heat sources such as ovens, radiators, and protect it from direct sunlight.
- Always place the device on flat surfaces.

- Never place the device on soft, highly flammable surfaces, such as carpets, newspapers, placemats, etc.
- Do not place objects or other electrical appliances on the device.
- Do not place containers filled with water or other liquid on the device.
- Do not place burning candles on the device.
- Never pull the power cord when you want to pull the plug out of the socket, but always grasp the plug.
- Never touch the device, the power cable or the power plug with wet or damp hands - risk of electric shock!
- Do not touch the tips of the plug when unplugging the device.
- Do not let the power cord hang down from the work surface.
- Always unplug,
 - when you are no longer using the device,
 - before pouring water.
 - in the event of disruptions during operation,
 - before each cleaning,
- Use the device only for the functions described in this guide. Any other use may lead to damage to the device.
- Modification or modification of the product is not permitted for safety reasons.
- Handle the product carefully. It can be damaged by bumps, blows or falls from even a low height.
- Do not open the housing of the device, there are no controls inside.

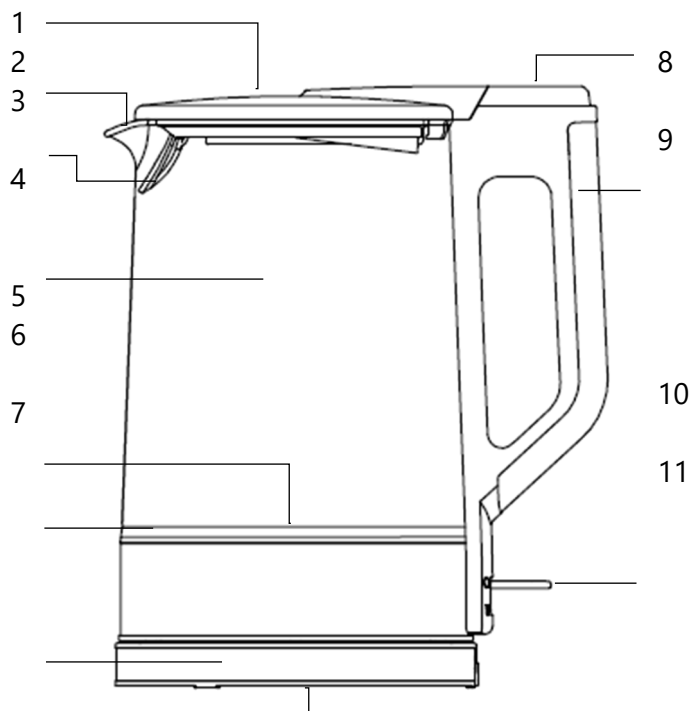
- Repairs to electrical appliances must be carried out by specialists, as safety regulations must be observed and to avoid hazards.
- Check the mains connection line regularly for damage. If it is damaged, the device must not be put into operation. Take it to an authorized specialist workshop for repair.
- The appliance may only be used for boiling water. Heating milk, carbonated drinks or other liquids can damage the appliance.
- Do not move the device when it is in use.
- Do not leave the device unattended during operation.
- Fill the appliance exclusively with cold water.
- Always turn off the appliance before filling it with water.
- The water level must be between the "MIN" and "MAX" markings.
- The water tank may only be operated with the supplied device base.
- Turn off the device before removing it from the base.
- Always make sure that the lid is tightly closed and do not open it during operation.
-  The water container of the appliance gets hot during the cooking process, so do not touch it. There is also a risk of burns due to escaping water vapour.
- Never reach into the water in the glass container with your hands – risk of scalding!
- Note that after use, it takes a while for the concealed heating element inside the device to cool down.
- Although the device is equipped with an appropriate protection-mechanism that causes it to turn off automatically when used without water, you should not try to operate the device without water. The device could be damaged as a result.



ATTENTION:

In the event of damage caused by improper operation as a result of non-observance of these operating instructions or the safety instructions, the warranty claim expires.

Description



- 1) Lid
- 2) Spout villi
- 3) Strainer / limescale filter
- 4) Glass body with water level indicator
- 5) Concealed stainless steel heating element
- 6) LED lighting
- 7) Device base with power cord and cable winder on the bottom
- 8) Lid Pressure Opener
- 9) Handle
- 10) On/off switch
- 11) Cable winder

Cable winder

On the bottom of the device base there is a device for winding the cable. Always unwind the cable only as far as necessary. Avoid hanging the cable from the work surface to prevent children from bumping into the worktop. pull on it and scald itself as a result.

Intended Use:

- The device is designed exclusively for heating pure, cold water.
- The device is not suitable for heating other foods, liquids or beverages such as coffee, tea.
- The device is not intended for commercial use, but exclusively for use in the household, in coffee kitchens of offices or workshops, as well as in apartment buildings, bed and breakfasts, motels or bed & breakfast facilities, etc.
- Any use other than that described in the instructions is considered not intended and may result in damage to the device and serious injury.

Overheating protection / boil-dry protection:

The built-in temperature controller regulates the automatic shutdown and protects the device from overheating. This is the case if the device is switched on without water, or if the device is severely calcified. If this happens, unplug the appliance, let the appliance cool down completely, and if necessary, descale it before putting it back into operation.

Before Use

Unpack the device:

- Remove the packaging material.
- Packaging materials such as plastic bags or polystyrene parts are dangerous for children. Therefore, keep these parts away from children. **DANGER OF SUFFOCATION!**
- Many packaging materials are recycled – so make sure that they are disposed of correctly, as you are making an important contribution to environmental protection.

Power supply:

- The device may only be connected to a freely accessible earthed socket that has been installed in accordance with the regulations.
- The mains voltage must be the same as the voltage indicated on the device's nameplate: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- The device complies with the directives that are binding for CE marking.

Before first use:

- Check the device and the power cord for any damage. If the device is damaged, it must not be put into operation.
- For hygienic reasons, we recommend filling the kettle with water up to the "MAX" mark before using it for the first time, boiling it and throwing it away.

Operation

Boil water:

1. Remove the water reservoir from the device base.
2. Press the pressure opener and open the lid.
3. Fill cold water into the glass container. The filling quantity can be read from the scale on the glass body. Make sure that the filling quantity must be between "MIN" = 0.5 l and "MAX" = 1.7 l.
4. Close the lid.
5. Wrap the power cord from the take-up device on the bottom of the device base and plug in the power plug.
6. Place the water container on the base.
7. Press down on the power button under the handle to turn on the device. The blue LED operating lights light up.
8. The device starts by heating the water and automatically turns off when the water boils. The on/off switch jumps back up and the operating lights go out.
9. If you want to switch off the appliance before the water boils, press the on/off switch up manually.
10. Lift the glass water container by the handle from the base and pour the water out. Be careful not to burn yourself from splashes or steam.
11. Unplug it.
12. Always empty the water container completely.

Note:

- Always unplug before adding or emptying water.
- If you fill the water reservoir more than the MAX mark, it may happen that the device switches off automatically.
- Never leave the device unattended during operation!



WARNING RISK OF BURNS!

- During the cooking process, the appliance lid must not be opened!
- When pouring hot water, water vapor can rise!

Maintenance and care

Cleaning:

- Always unplug it from the socket before cleaning!
- Allow the device to cool completely.



WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- The water tank and the device base with power cord and plug must never be immersed in water or other liquids.
- Be careful not to get the electrical parts (contacts on the base) wet.
- If necessary, clean the outside of the appliance and the power cord with a slightly damp cloth, and some washing-up liquid can be used if necessary.
- There is a sieve in the spout villi. The sieve retains possible residues in the water and also lime particles. Clean the sieve with a soft brush.
- Wipe the heating plate inside with a dry cloth.
- Do not use harsh, abrasive, alcohol- or petrol-containing cleaning agents under any circumstances.
- Do not use hard brushes or cleaning utensils with metal.
- If you are not going to use the device for a long time, store it in a dry and dry box in a dry, dust-free place that is inaccessible to children.

Descaling:

- After some time, limescale residues form on the heating plate, so it is necessary to descale the kettle regularly.
- The frequency of the necessary descaling depends on the hardness of the water and the frequency of use.
- If the appliance switches off before the water boils, descaling is necessary. Limescale-deposits are also clearly visible on the bottom of the device.
- Limescale deposits on the floor reduce efficiency, so descaling must be carried out in good time.

- Descaling agents based on citric acid are commercially available. Dose according to the instructions.
- Pour the descaler solution into the kettle.
- Let the solution take effect, usually the limescale will come off the heating plate without boiling.
- Empty the solution.
- Rinse the glass container with pure water and wipe dry.

Note:

Any warranty claim automatically expires if the device is not descaled in time and malfunctions or damage occur as a result.

Technical data

Operating voltage:	AC 220-240V~50-60Hz
Performance:	1850 – 2200 Watts
Filling quantity:	0.5 – 1.7 l
Device dimensions (W x H x D):	22.5 x 24.9 x 15.4 cm
Weight:	approx. 1.03 kg



*Typographical errors, design and technical changes reserved;

In the off mode, the device has a power consumption of 0.0 watts.

Information on environmental protection



This product must not be disposed of with normal household waste at the end of its life, but must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, in the instructions for use or on the packaging indicates this.

The materials can be recycled according to their labelling. With the reuse, material recycling or other forms of recycling of old appliances, you make an important contribution to the protection of our environment.

Please ask your municipal administration for the responsible disposal point.

Warranty / Guarantee

In addition to the statutory warranty, we grant a 24-month warranty on this device, calculated from the date of issue of the invoice or delivery bill. Within this warranty period, all manufacturing and/or material defects will be repaired and/or replaced free of charge, or (at our discretion) exchanged for an item of equal value and in perfect condition, on presentation of the invoice or delivery bill. The prerequisite for such a guarantee is that the appliance has been handled and maintained properly. Claims beyond our warranty services are excluded. In justified cases, the guarantee only covers the repair of the appliance. Further claims and liability for any consequential damage are excluded. No guarantee can be given for parts that are subject to natural wear and tear or for damage caused by impact, incorrect operation, exposure to moisture or other external influences or by intervention by unauthorized third parties. In the event of a warranty claim, the appliance must be returned to your specialist dealer together with the invoice or delivery bill.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at


Warranty:

The warranty is expressly stipulated by law and only applies to defects that existed at the time the goods were handed over. The claim is always directed against the contractual partner (dealer), who must remedy the defect free of charge (for the consumer) or arrange for it to be remedied.


Guarantee:

The guarantee is a voluntary, contractual promise by the manufacturer (general importer) for which there are no minimum requirements in terms of content or form. However, many warranties only cover part of the costs incurred in remedying defects, but they usually apply to all defects that occur within a certain period.

Bezpečnostní pokyny

- Zařízení mohou používat děti starší 8 let, stejně jako osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí vznikajícím nebezpečím.
- Úklid a údržbu uživatelů nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Děti mladší 8 let musí být od spotřebiče a jeho připojovacího kabelu dál.
- Děti si s tímto zařízením nemohou hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte ho venku.
- Nepoužívejte zařízení v koupelně ani v jiných místnostech s vysokou vlhkostí.
-  **VAROVÁNÍ RIZIKO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU!**
 - Nikdy neponořujte zařízení, základnu ani napájecí kabel do vody nebo jiných kapalin.
- Elektrický kontakt na spodní části zařízení musí být chráněn před stříkající vodou a přetékanou vodou.
- Základna a vnější strana zařízení nesmí být mokré.
- Nepokládejte spotřebič na horké povrchy, jako jsou sporáky, ani vedle jiných zdrojů tepla, jako jsou trouby, radiátory, a chraňte ho před přímým slunečním světlem.
- Vždy umísťujte zařízení na rovné plochy.

- Nikdy neumísťujte zařízení na měkké, vysoce hořlavé povrchy, jako jsou koberce, noviny, prostírání apod.
- Na zařízení neumísťujte předměty ani jiné elektrické spotřebiče.
- Na zařízení nepokládejte nádoby naplněné vodou nebo jinou tekutinou.
- Na zařízení nepřikládejte hořící svíčky.
- Nikdy nevytahujte napájecí kabel, když chcete zástrčku vytáhnout ze zásuvky, ale vždy ji držte.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, napájecího kabelu ani zásuvky mokřýma nebo vlhkýma rukama – riziko úrazu elektrickým proudem!
- Při odpojení zařízení se nedotýkejte koncovek zástrčky.
- Nenechte napájecí kabel viset z pracovní plochy.
- Vždy se odpojíte,
 - Když už zařízení nepoužíváte,
 - než nalijete vodu.
 - v případě přerušení provozu,
 - před každým čištěním,
- Používejte zařízení pouze pro funkce popsané v tomto průvodci. Jakékoli jiné použití může vést k poškození zařízení.
- Úpravy nebo úpravy produktu nejsou z bezpečnostních důvodů povoleny.
- S produktem zacházejte opatrně. Může být poškozen nárazy, úderem nebo pády i z nízké výšky.
- Neotvírejte pouzdro zařízení, uvnitř nejsou žádné ovládací prvky.

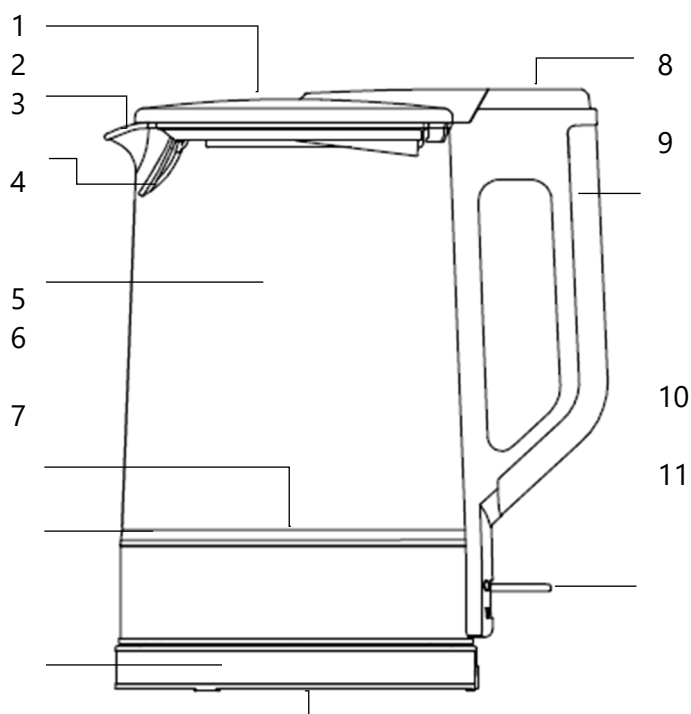
- Opravy elektrických spotřebičů musí provádět specialisté, protože je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy a předcházet nebezpečím.
- Pravidelně kontrolujte hlavní přípojné vedení kvůli poškození. Pokud je poškozeno, zařízení nesmí být uvedeno do provozu. Vezměte ho do autorizované odborné dílny na opravu.
- Spotřebič lze používat pouze k vaření vody. Ohřívání mléka, sycených nápojů nebo jiných tekutin může spotřebič poškodit.
- Nepohybujte zařízením, když je používáno.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru během provozu.
- Přístroj doplňujte výhradně studenou vodou.
- Vždy spotřebič vypněte před napuštěním vody.
- Hladina vody musí být mezi označením "MIN" a "MAX".
- Vodní nádrž lze ovládat pouze s dodanou základnou zařízení.
- Vypněte zařízení před vyjmutím ze základny.
- Vždy se ujistěte, že je víko pevně zavřené a během provozu ho neotevírejte.
-  Nádoba na vodu spotřebiče se během vaření zahřívá, takže se jí nedotýkejte. Existuje také riziko popálenin v důsledku úniku vodní páry.
- Nikdy nesahejte do vody ve skleněné nádobě rukama – riziko popálení!
- Všimněte si, že po použití chvíli trvá, než skrytý topný prvek uvnitř zařízení vychladne.
- Ačkoliv je zařízení vybaveno vhodným ochranným mechanismem, který způsobí, že se automaticky vypne při použití bez vody, neměli byste se pokoušet ovládat zařízení bez vody. Zařízení by se mohlo poškodit.



POZOR:

V případě poškození způsobeného nesprávným provozem v důsledku nedodržení těchto provozních nebo bezpečnostních pokynů záruční nárok vyprší.

Popis



- 1) Víko
- 2) Výtokové klky
- 3) Filtr na sítko / vápenný kamenec
- 4) Skleněné tělo s indikátorem hladiny vody
- 5) Skryté nerezové topné těleso
- 6) LED osvětlení
- 7) Základna zařízení s napájecím kabelem a navíječem kabelu dole
- 8) Otvírač víka
- 9) Rukojeť
- 10) Vypínač zapnutí/vypínání
- 11) Navíječ kabelů

Navíječ kabelů

Na spodní straně základny zařízení je zařízení na navíjení kabelu. Vždy rozvíjejte kabel jen tak daleko, jak je to nutné. Vyhněte se zavěšování kabelu na pracovní plochu, aby děti nenarazily do pracovní desky, zatáhl za něj a tím se spálil.

Zamýšlené použití:

- Zařízení je navrženo výhradně pro ohřev čisté, studené vody.
- Zařízení není vhodné k ohřívání jiných potravin, tekutin nebo nápojů, jako je káva, čaj.
- Zařízení není určeno pro komerční použití, ale výhradně pro domácí použití, v kavárnách, kancelářích nebo dílnách, stejně jako v bytových domech, penziencech, motelech nebo penziencech atd.
- Jakékoli jiné použití než to, co je popsáno v instrukcích, se považuje za neúmyslné a může vést k poškození zařízení a vážnému zranění.

Ochrana proti přehřátí / ochrana proti vyvaření a suchu:

Vestavěný regulátor teploty reguluje automatické vypínání a chrání zařízení před přehříváním. To platí v případě, že je zařízení zapnuté bez vody, nebo pokud je silně kalcifikované. Pokud k tomu dojde, odpojte spotřebič ze zásuvky, nechte ho úplně vychladnout a pokud je to nutné, odvápněte ho před opětovným uvedením do provozu.

Před použitím

Rozbalte zařízení:

- Odstraňte obalový materiál.
- Obalové materiály jako plastové tašky nebo polystyrenové díly jsou pro děti nebezpečné. Proto tyto části držte mimo dosah dětí. **NEBEZPEČÍ UDUSENÍ!**
- Mnoho obalových materiálů je recyklováno – proto se ujistěte, že jsou správně likvidovány, protože tím významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Napájení:

- Zařízení lze připojit pouze k volně přístupné uzemněné objímce, která byla instalována v souladu s předpisy.
- Síťové napětí musí být stejné jako napětí uvedené na jmenovce zařízení: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Zařízení splňuje směrnice závazné pro označení CE.

Před prvním použitím:

- Zkontrolujte zařízení i napájecí kabel, zda nejsou poškozené. Pokud je zařízení poškozeno, nesmí být uvedeno do provozu.
- Z hygienických důvodů doporučujeme naplnit konvici vodou až do značky "MAX" před prvním použitím, převařit a vyhodit.

Provoz

Vařte vodu:

1. Odpojte vodní nádrž od základny zařízení.
2. Stiskněte tlakový otvírač a otevřete víko.
3. Naplňte studenou vodou do skleněné nádoby. Množství plnění lze odečíst ze stupnice na těle skla. Ujistěte se, že množství plnění musí být mezi "MIN" = 0,5 l a "MAX" = 1,7 l.
4. Zavři víko.
5. Omotejte napájecí kabel od navíjecího zařízení na spodní straně základny a zapojte napájecí zástrčku.
6. Položte nádobu na vodu na základnu.
7. Stiskněte tlačítko napájení pod rukojetí, abyste zařízení zapnuli. Modré LED kontrolky se rozsvítí.
8. Zařízení začíná ohříváním vody a automaticky se vypne, když voda začne vařit. Vypínač se znovu zapne a provozní kontrolky zhasnou.
9. Pokud chcete spotřebič vypnout před vřící vodou, stiskněte ručně zapnutý/vypnutý spínač.
10. Zvedněte skleněnou nádobu na vodu za rukojet' od dna a vylijte vodu ven. Dávejte pozor, abyste se nespálili stříkáním nebo párou.
11. Odpojte ho.
12. Vždy nádobu s vodou úplně vyprázdněte.

Poznámka:

- Vždy odpojte zástrčku před přidáním nebo vyléváním vody.
- Pokud napustíte nádrž více než je hranice MAX, může se stát, že se zařízení automaticky vypne.
- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru během provozu!




VAROVÁNÍ, RIZIKO POPÁLENIN!

- Během vaření se víko spotřebiče nesmí otevírat!

- Při nalévání horké vody může vodní pára stoupat!

Údržba a péče

Úklid:

- Vždy ho před čištěním odpojte ze zásuvky!
- Nechte zařízení úplně vychladnout.
-  **VAROVÁNÍ, RIZIKO ELEKTRICKÉHO ŠOKU!**
- Vodní nádrž a základna zařízení s napájecím kabelem a zástrčkou nesmí být nikdy ponořeny do vody nebo jiných kapalin.
- Dávejte pozor, abyste nenamočili elektrické části (kontakty na základně).
- Pokud je to nutné, vyčistěte vnější část spotřebiče a napájecí kabel mírně vlhkým hadříkem a v případě potřeby použijte i nějaký prostředek na nádobí.
- V zálivu je síto. Síto uchovává možné zbytky ve vodě a také částice vápna. Vyčistěte síto měkkým štětcem.
- Vnitřní topnou desku otřete suchým hadříkem.
- Za žádných okolností nepoužívejte drsné, abrazivní prostředky obsahující alkohol nebo benzín.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče ani čisticí nástroje s kovem.
- Pokud zařízení nebudete používat dlouho, uskladněte ho v suché a suché krabici na místě, které je pro děti nepřístupné.

Odvápnění:

- Po nějaké době se na topné desce tvoří zbytky vodního kamene, proto je nutné konvici pravidelně odvápnovat.
- Frekvence potřebného odvápnování závisí na tvrdosti vody a frekvenci jejího používání.
- Pokud se spotřebič vypne před tím, než voda začne vařit, je nutné odvápnění. Naspodní straně zařízení jsou také jasně viditelné usazeniny vodního kamene.
- Usazeniny kamenné kamene na podlaze snižují účinnost, proto je nutné odvápnění provést včas.
- Komerčně jsou dostupné odvápnovací prostředky založené na kyselině citronové (citronovou). Dávkuji podle návodu.
- Nalijte roztok odvápnovacího kamene do konvice.

- Nechte roztok působit, obvykle se vodní kamenec odlepí z topné desky bez varu.
- Vyprázdnit roztok.
- Opláchněte skleněnou nádobu čistou vodou a otřete do sucha.

Poznámka:

Jakákoli reklamace na záruku automaticky vyprší, pokud zařízení není včas odvápněno a dojde k poruchám nebo poškození.

Technická data

Provozní napětí:	AC 220-240V~50-60Hz
Výkon:	1850 – 2200 Watts
Množství náplně:	0,5 – 1,7 l
Rozměry zařízení (Š x H x D):	22,5 x 24,9 x 15,4 cm
Hmotnost:	přibližně 1,03 kg



*Typografické chyby, designové a technické změny vyhrazeny;

V režimu vypnuto má zařízení spotřebu 0,0 wattu.

Informace o ochraně životního prostředí



Tento produkt nesmí být na konci své životnosti likvidován s běžným domácím odpadem, ale musí být odevzdán na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Symbol na produktu, v návodu k použití nebo na obalu to označuje.

Materiály lze recyklovat podle jejich označení. Opětovným použitím, recyklací materiálů nebo jinými formami recyklace starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Prosím, požádejte svou obecní správu o odpovědném místě pro likvidaci.

Záruka / Garantie

Vedle zákonné záruky poskytujeme na toto zařízení 24 měsíců záruky, počítané od data vystavení faktury nebo dodacího listu. Během této záruční doby budou při předložení faktury nebo dodacího listu všechny výrobní a/nebo materiálové vady bezplatně odstraněny opravou a/nebo výměnou vadných dílů, případně (dle našeho uvážení) výměnou za rovnocenný, bezchybný výrobek. Podmínkou pro takovou záruční službu je, že zařízení bylo správně používáno a udržováno. Jakékoliv další nároky nad rámec našich záručních služeb jsou vyloučeny. Záruka zahrnuje v oprávněném případě pouze opravu zařízení. Další nároky, stejně jako odpovědnost za případné následné škody, jsou zásadně vyloučeny. Na díly, které podléhají přirozenému opotřebení, nebo na škody způsobené nárazem, nesprávným použitím, působením vlhkosti nebo jinými vnějšími vlivy, stejně jako na zásah neoprávněných osob, nelze poskytnout záruku. V případě reklamace musí být zařízení s fakturou nebo dodacím listem reklamováno u vašeho specializovaného prodejce.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at


Záruka:

Záruka je výslovně stanovena zákonem a vztahuje se pouze na vady, které existovaly v době předání zboží. Nárok je vždy vznesen vůči smluvnímu partnerovi (prodejci), který musí provést nebo zajistit bezplatné odstranění vady (pro spotřebitele).


Garantie:

Garantie je dobrovolný, smluvní závazek výrobce (generálního dovozce), pro který neexistují žádné obsahové ani formální minimální požadavky. Mnoho záruk však pokrývá pouze část nákladů, které vzniknou při odstraňování vad, ale obecně platí pro všechny vady, které se vyskytnou během určitého období.

Sigurnosne upute

- Uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su bile pod nadzorom ili poučene o sigurnoj upotrebi uređaja i razumiju nastale opasnosti.
- Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca osim ako nisu stara 8 godina ili više i pod nadzorom.
- Djeca mlađa od 8 godina moraju biti udaljena od uređaja i njegovog priključnog kabela.
- Djeci nije dopušteno igrati se s uređajem.
- Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za unutarnju upotrebu. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
- Nemojte koristiti uređaj u kupaonici ili drugim prostorijama s visokom vlagom.
-  **UPOZORENJE RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA!**
 - Nikada ne uranjajte uređaj, bazu ili kabel za napajanje u vodu ili druge tekućine.
- Električni kontakt na dnu uređaja mora biti zaštićen od prskanja i prelijevanja vode.
- Baza i vanjski dio uređaja ne smiju se smočiti.
- Ne stavljajte uređaj na ili pored vrućih površina poput štednjaka, niti pored drugih izvora topline poput pećnica, radijatora, te ga štitite od izravne sunčeve svjetlosti.
- Uvijek stavljajte uređaj na ravne površine.
- Nikada ne stavljajte uređaj na mekane, vrlo zapaljive površine, poput tepiha, novina, podmetača za jelo i slično.

- Nemojte stavljati predmete ili druge električne uređaje na uređaj.
- Nemojte stavljati posude napunjene vodom ili drugom tekućinom na uređaj.
- Nemojte stavljati zapaljene svijeće na uređaj.
- Nikad ne vadite kabel za napajanje kad želite izvaditi utikač iz utičnice, ali uvijek držite utikač.
- Nikada ne dirajte uređaj, kabel za napajanje ili utičnicu mokrim ili vlažnim rukama – rizik od električnog udara!
- Nemojte dirati vrhove utikača prilikom iskopčavanja uređaja.
- Nemojte dopustiti da kabel za napajanje visi s radne površine.
- Uvijek se isključite,
 - Kad više ne koristite uređaj,
 - prije nego što ulijem vodu.
 - u slučaju prekida tijekom rada,
 - Prije svakog čišćenja,
- Koristite uređaj samo za funkcije opisane u ovom vodiču. Svaka druga upotreba može dovesti do oštećenja uređaja.
- Modifikacija ili modifikacija proizvoda nije dopuštena iz sigurnosnih razloga.
- Pažljivo rukovati proizvodom. Može se oštetiti udarcima, udarcima ili padovima čak i s niske visine.
- Nemojte otvarati kućište uređaja, unutra nema kontrola.
- Popravke električnih uređaja moraju obavljati stručnjaci, jer se moraju poštovati sigurnosni propisi i izbjegavati opasnosti.

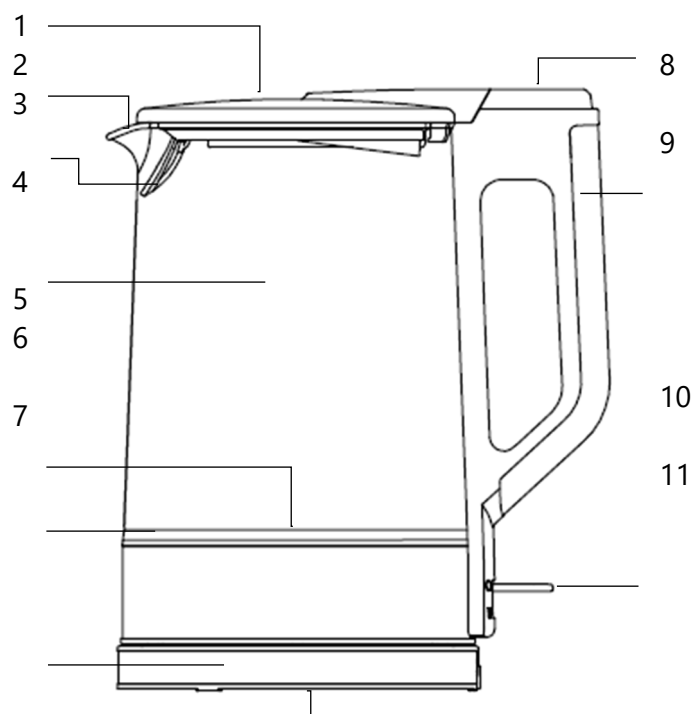
- Redovito provjeravajte mrežni priključak zbog oštećenja. Ako je oštećen, uređaj se ne smije puštati u rad. Odnosite ga u ovlaštenu specijaliziranu radionicu na popravak.
- Uređaj se smije koristiti samo za kuhanje vode. Zagrijavanje mlijeka, gaziranih pića ili drugih tekućina može oštetiti uređaj.
- Nemojte pomicati uređaj dok je u upotrebi.
- Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Napunite uređaj isključivo hladnom vodom.
- Uvijek isključite uređaj prije nego što ga napunite vodom.
- Razina vode mora biti između oznaka "MIN" i "MAX".
- Spremnik za vodu smije se koristiti samo s isporučenom bazom uređaja.
- Isključite uređaj prije nego što ga izvadite iz baze.
- Uvijek pazite da je poklopac čvrsto zatvoren i nemojte ga otvarati tijekom rada.
-  Posuda za vodu u uređaju se zagrijava tijekom kuhanja, pa je nemojte dirati. Postoji i rizik od opekline zbog ispuštanja vodene pare.
- Nikada ne posežite rukama u vodu u staklenoj posudi – rizik od opekline!
- Imajte na umu da nakon upotrebe treba neko vrijeme da se skriveni grijaći element unutar uređaja ohladi.
- Iako je uređaj opremljen odgovarajućim zaštitnim mehanizmom koji automatski isključuje korištenje bez vode, ne biste trebali pokušavati upravljati uređajem bez vode. Uređaj bi mogao biti oštećen kao posljedica toga.



PAŽNJA:

U slučaju oštećenja uzrokovanog nepravilnim radom uslijed nepoštivanja ovih uputa za rad ili sigurnosnih uputa, jamstveni zahtjev istječe.

Opis



- 1) Poklopac
- 2) Resice iz izljeva
- 3) Cjediljka / filter protiv kamenca
- 4) Stakleno tijelo s indikatorom razine vode
- 5) Skriveni grijaći element od nehrđajućeg čelika
- 6) LED rasvjeta
- 7) Baza uređaja s napajanjem i namotivačem kabela na dnu
- 8) Otvarač za pritisak poklopca
- 9) Drška
- 10) Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 11) Namotivač kabela

Namotivač kabela

Na dnu baze uređaja nalazi se uređaj za namotavanje kabela. Uvijek odmotajte kabel samo onoliko koliko je potrebno. Izbjegavajte vješanje kabela na radnu površinu kako djeca ne bi udarila u radnu površinu. povući ga i opečati se kao rezultat.

Namjena:

- Uređaj je dizajniran isključivo za zagrijavanje čiste, hladne vode.
- Uređaj nije prikladan za zagrijavanje druge hrane, tekućina ili pića poput kave, čaja.
- Uređaj nije namijenjen komercijalnoj upotrebi, već isključivo za upotrebu u kućanstvu, u kuhinjama za kavu u uredima ili radionicama, kao i u stambenim zgradama, pansionima, motelima ili pansionima itd.
- Svaka upotreba osim one opisane u uputama smatra se nenamjernom i može rezultirati oštećenjem uređaja i ozbiljnim ozljedama.

Zaštita od pregrijavanja / zaštita od kuhanja i sušenja:

Ugrađeni regulator temperature regulira automatsko gašenje i štiti uređaj od pregrijavanja. To je slučaj ako se uređaj uključuje bez vode ili ako je jako kalcificiran. Ako se to dogodi, isključite uređaj, pustite ga da se potpuno ohladi i, ako je potrebno, uklonite kamenac prije nego što ga ponovno stavite u rad.

Prije upotrebe

Raspakirajte uređaj:

- Uklonite ambalažni materijal.
- Ambalažni materijali poput plastičnih vrećica ili dijelova od polistirena opasni su za djecu. Stoga, držite te dijelove podalje od djece. **OPASNOST OD GUŠENJA!**
- Mnogi ambalažni materijali se recikliraju – stoga se pobrinite da se pravilno zbrinu jer time značajno doprinosite zaštiti okoliša.

Napajanje:

- Uređaj se smije spojiti samo na slobodno dostupnu uzemljenu utičnicu koja je instalirana u skladu s propisima.
- Napon iz mreže mora biti isti kao napon naveden na pločici s imenom uređaja: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Uređaj je u skladu s uputama koje su obvezujuće za CE oznaku.

Prije prve upotrebe:

- Provjerite uređaj i kabel za napajanje ima li oštećenja. Ako je uređaj oštećen, ne smije se staviti u rad.
- Iz higijenskih razloga preporučujemo da se kuhalo napuni vodom do oznake "MAX" prije prve upotrebe, prokuha i baci.

Rad

Prokuhajte vodu:

1. Uklonite spremnik za vodu s baze uređaja.
2. Pritisni pritisni otvarač i otvori poklopac.
3. Ulijte hladnu vodu u staklenu posudu. Količina punjenja može se očitati s ljestvice na staklenom tijelu. Pobrinite se da količina punjenja bude između "MIN" = 0,5 l i "MAX" = 1,7 l.
4. Zatvori poklopac.
5. Omotaj kabel za napajanje s uređaja za preuzimanje na dnu baze uređaja i priključi utičnicu.
6. Stavite posudu s vodom na bazu.
7. Pritisni tipku za uključivanje ispod ručke da uključiš uređaj. Plava LED svjetla za rad se pale.
8. Uređaj započinje zagrijavanjem vode i automatski se isključuje kad voda proključa. Prekidač za uključivanje/isključivanje se ponovno pokreće i svjetla za rad se gase.
9. Ako želite isključiti uređaj prije nego što voda proključa, ručno pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.
10. Podignite staklenu posudu za dršku s dna i izlijte vodu van. Pazite da se ne opečete od prskanja ili pare.
11. Isključi ga.
12. Uvijek potpuno ispraznite spremnik za vodu.

Napomena:

- Uvijek isključite struju prije nego što dodate ili ispraznite vodu.
- Ako napunite spremnik vodom više od MAX oznake, može se dogoditi da se uređaj automatski isključi.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada!



UPOZORENJE: RIZIK OD OPEKLINA!

- Tijekom kuhanja poklopac uređaja ne smije se otvarati!
- Kada se toči vruća voda, vodena para može se dizati!

Održavanje i njega

Čišćenje:

- Uvijek ga isključite iz utičnice prije čišćenja!
- Pustite uređaj da se potpuno ohladi.



UPOZORENJE, RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA!

- Spremnik za vodu i baza uređaja s napajanjem i utikačem nikada ne smiju biti uranjeni u vodu ili druge tekućine.
- Pazi da električni dijelovi (kontakti na bazi) ne budu mokri.
- Ako je potrebno, očistite vanjski dio uređaja i kabel za napajanje lagano vlažnom krpom, a po potrebi se može koristiti i malo deterdženta za suđe.
- U resicama na izljevu nalazi se sito. Sito zadržava moguće ostatke u vodi, kao i čestice vapna. Očistite sito mekanom četkom.
- Obrišite grijaću ploču unutra suhom krpom.
- Ni pod kojim okolnostima ne koristite jaka, abrazivna sredstva koja sadrže alkohol ili benzin.
- Nemojte koristiti tvrde četke ili pribor za čišćenje metalom.
- Ako uređaj nećete koristiti dugo vremena, spremite ga u suhu i suhu kutiju na suhom, bez prašine mjestu koje je nedostupno djeci.

Uklanjanje kamenca:

- Nakon nekog vremena, na grijaćoj ploči stvaraju se ostaci kamenca, pa je potrebno redovito uklanjati kamenac iz čajnika.
- Učestalost potrebnog uklanjanja kamenca ovisi o tvrdoći vode i učestalosti korištenja.
- Ako se uređaj isključi prije nego što voda proključa, potrebno je ukloniti kamenac. Naslage kamencatakođer su jasno vidljive na dnu uređaja.
- Naslage kamenca na podu smanjuju učinkovitost, pa se uklanjanje kamenca mora obaviti pravovremeno.

- Sredstva za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline su komercijalno dostupna. Dozirajte prema uputama.
- Ulijte otopinu za uklanjanje kamenca u kuhalo za vodu.
- Pusti da otopina djeluje, obično kamenac sklizne s grijaće ploče bez kuhanja.
- Isprazni otopinu.
- Isperite staklenu posudu čistom vodom i obrišite.

Napomena:

Svaki zahtjev za jamstvo automatski istječe ako uređaj nije na vrijeme odkamenjen i dođe do kvarova ili oštećenja kao posljedica.

Tehnički podaci

Radni napon:	AC 220-240V~50-60Hz
Performanse:	1850 – 2200 Watts
Količina punjenja:	0,5 – 1,7 l
Dimenzije uređaja (Š x S x D):	22,5 x 24,9 x 15,4 cm
Težina:	približno 1,03 kg



*Tipografske pogreške, dizajnerske i tehničke promjene pridržane;

U isključenom načinu rada uređaj troši 0,0 vata.

Informacije o zaštiti okoliša



Ovaj proizvod ne smije se na kraju životnog vijeka odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već se mora predati na mjesto za prikupljanje radi recikliranja električne i elektroničke opreme. Simbol na proizvodu, u uputama za uporabu ili na pakiranju to označava.

Materijali se mogu reciklirati prema njihovim oznakama. Ponovnom upotrebom, recikliranjem materijala ili drugim oblicima recikliranja starih uređaja, značajno doprinosite zaštiti našeg okoliša.

Molimo obratite se svojoj općinskoj upravi za odgovorno mjesto odlaganja.

Jamstvo / Garancija

Osim zakonskog jamstva, na ovaj uređaj dajemo 24 mjeseca garancije, računajući od datuma izdavanja računa ili otpremnice. Unutar ovog garantnog roka, uz predocenje računa ili otpremnice, svi proizvodni i/ili materijalni nedostaci bit će besplatno otklonjeni popravkom i/ili zamjenom neispravnih dijelova, odnosno (po našem izboru) zamjenom za jednako vrijedan, ispravan proizvod. Uvjet za ovakvu garancijsku uslugu je da je uređaj pravilno korišten i održavan. Bilo kakvi daljnji zahtjevi koji nadilaze naše garantne usluge su isključeni. Garancija uključuje u opravdanom slučaju samo popravak uređaja. Daljnji zahtjevi, kao i odgovornost za eventualne posljedice, u načelu su isključeni. Garancija se ne može dati za dijelove koji podliježu prirodnom trošenju ili za oštećenja uzrokovana udarcima, nepravilnim rukovanjem, djelovanjem vlage ili drugim vanjskim utjecajima, kao i za intervencije neovlaštenih osoba. U slučaju garancije uređaj se mora reklamirati s računom ili otpremnicom kod vašeg specijaliziranog prodavača.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at


Jamstvo:

Jamstvo je izričito određeno zakonom i odnosi se samo na nedostatke koji su postojali u trenutku predaje robe. Potraživanje se uvijek upućuje prema ugovornom partneru (trgovcu), koji mora besplatno (za potrošača) otkloniti ili organizirati otklanjanje nedostatka.


Garancija:

Garancija je dobrovoljna, ugovorna obveza proizvođača (generalnog uvoznika), za koju ne postoje nikakvi sadržajni ili formalni minimalni zahtjevi. Mnoge garancije pokrivaju samo dio troškova nastalih pri otklanjanju nedostataka, ali obično vrijede za sve nedostatke koji se pojave u određenom roku.

Biztonsági utasítások

- Az eszközt 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, tapasztalati és tudáshiányú személyek is használhatják, ha felügyelet alatt álltak vagy oktatásban részesítették az eszköz biztonságos használatát, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- A takarítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik el, kivéve, ha ők 8 éves vagy idősebbek és felügyelet alatt vannak.
- A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és annak csatlakozókábelétől.
- A gyerekek nem játszhatnak ezzel az eszközzel.
- Ez a készülék kizárólag beltéri használatra készült. Ne használd a szabadban.
- Ne használd az eszközt a fürdőszobában vagy más, magas páratartalomú helyiségekben.
-  **FIGYELMEZTETÉS ELEKTROMOS SOKK KOCKÁZATA!**
 - Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba az eszközt, az alapot vagy a tápkábelt.
 - Az eszköz alján lévő elektromos érintkezést meg kell védeni a fröccsenéstől és a túlfolyású víztől.
- Az eszköz alja és külső része nem szabad nedvesedni.
- Ne helyezze a készüléket forró felületekre, például tűzhelyre, sem más hőforrásokra, például sütőkre, radiátorokra és a készülékekre, és ne védje meg a közvetlen napfénytől.
- Mindig helyezd az eszközt sík felületre.

- Soha ne helyezze a készüléket puha, erősen gyúlékony felületekre, például szőnyegekre, újságokra, lapokra, törekedőkre stb.
- Ne helyezzen tárgyakat vagy más elektromos eszközöket az eszközre.
- Ne helyezzen vízzel vagy más folyadékkal töltött edényeket a készülékre.
- Ne tegyél égő gyertyákat a készülékre.
- Sose húzd ki a tápkábelt, amikor ki akarod húzni a konnektort, de mindig fogd meg a konnektort.
- Soha ne érintsd meg az eszközt, a tápkábelt vagy a tápcsatlakozót nedves vagy nedves kézzel – ez elektromos sokk kockázata!
- Ne érintse a csatlakozó végét az eszköz kihúzásakor.
- Ne hagyd, hogy a tápkábel lelógjon a munkafelületről.
- Mindig húzd ki a konnektort,
 - amikor már nem használod az eszközt,
 - mielőtt vizet öntött.
 - működés közbeni zavarok esetén
 - minden tisztítás előtt,
- Az eszközt csak az útmutatóban leírt funkciókhoz használd. Bármilyen más használat kárt okozhat az eszközben.
- A termék módosítása vagy módosítása biztonsági okokból nem engedélyezett.
- Óvatosan kezeld a terméket. Akár alacsony magasságból is megsérülhet, ütés vagy esés.
- Ne nyisd ki az eszköz házát, bent nincsenek vezérlők.

- Az elektromos készülékek javítását szakembereknek kell elvégezniük, mivel a biztonsági előírásokat be kell tartani és elkerülni a veszélyeket.
- Rendszeresen ellenőrizd a hálózati vezetéket sérülések után. Ha megsérül, az eszközt nem szabad működésbe helyezni. Vidd el egy hivatalos szakember műhelybe javításra.
- A készüléket csak forró víz tárolására lehet használni. Tej, szénsavas italok vagy más folyadékok melegítése károsíthatja a készüléket.
- Ne mozgasd az eszközt, amikor használatban van.
- Ne hagyja felügyelet nélkül az eszközt működés közben.
- Töltsd meg a készüléket kizárólag hideg vízzel.
- Mindig kapcsold ki a készüléket, mielőtt vízzel töltöd fel.
- A vízszintnek a "MIN" és a "MAX" jelzések között kell lennie.
- A víztartályt csak a mellékelt eszközalap segítségével lehet működtetni.
- Kapcsold ki az eszközt, mielőtt eltávolítanád az alapról.
- Mindig ügyelj rá, hogy a fedél szorosan le van zárva, és ne nyisd ki működés közben.
-  A készülék víztartálya a főzés közben felmelegszik, ezért ne nyúlj hozzá. A vízgőz kijutása miatt égési sérülések is fennállnak.
- Soha ne nyúlj be a vízbe az üvegedényben a kezeddal – a megégési veszély!
- Fontos megjegyezni, hogy használat után eltart egy ideig, mire a rejtett fűtőelem kihűl a készülékben.

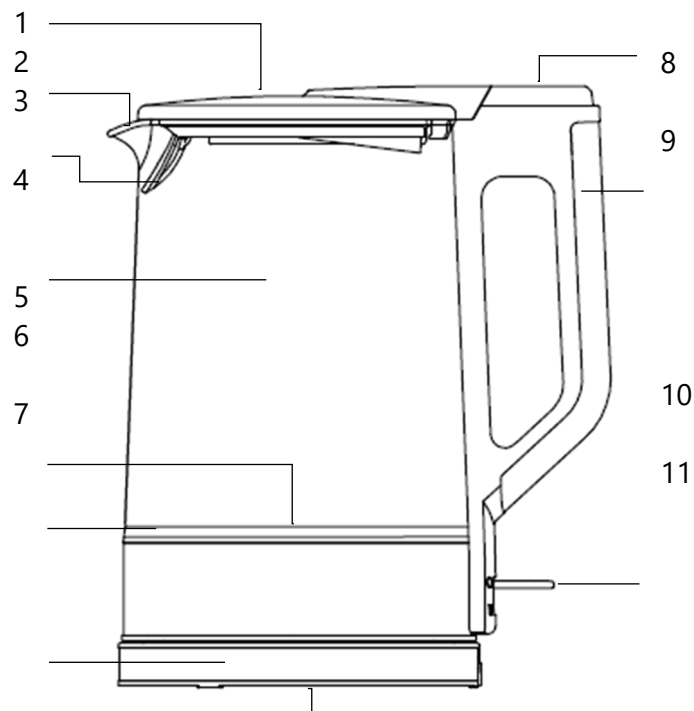
- Bár az eszköz megfelelő védelmi mechanizmussal van felszerelve, amely automatikusan kikapcsol víz nélkül, nem szabad víz nélkül működtetni az eszközt. Az eszköz megsérülhet emiatt.



FIGYELEM:

Ha a használati utasítások vagy biztonsági utasítások betartása miatt nem megfelelő üzemeltetés okozta kárt, a garanciális igény lejár.

Leírás



- 1) Fedél
- 2) Csökés villi-k
- 3) Szűrő / mézskész szűrő
- 4) Üvegtest vízszintjelzővel
- 5) Rejtett rozsdamentes acél fűtőelem
- 6) LED világítás
- 7) Eszköz alapja, tápkábelrel és kábeltekerccsel az alján
- 8) Fedélnyitó
- 9) Cím
- 10) Ki/kikapcsoló
- 11) Kábeltekercs

Kábeltekercs

Az eszköz alján van egy eszköz a kábel tekerésére. Mindig csak annyira tekerd ki a kábelt, amennyire szükséges. Kerüld a kábel felakasztását a munkafelületre, hogy a gyerekek ne ütközhessenek a munkalapba. húzni fogja, és megégeti magát emiatt.

Célzott felhasználás:

- Az eszközt kizárólag tiszta, hideg víz melegítésére tervezték.
- Az eszköz nem alkalmas más ételek, folyadékok vagy italok, például kávé vagy tea melegítésére.
- Az eszköz nem kereskedelmi célra készült, hanem kizárólag háztartásban, irodák vagy műhelyek kávékonyháiban, valamint lakóházakban, panziókban, motelekben vagy panzióban stb.
- Az utasításokban leírttól eltérő bármilyen felhasználás nem szándékosnak minősül, és károsodást okozhat az eszközben, valamint súlyos sérülést.

Túlmelegedés védelme / száraz forralás-védelem:

A beépített hőmérséklet-szabályozó szabályozza az automatikus leállítást, és megvédi az eszközt a túlmelegedéstől. Ez akkor fordul elő, ha az eszköz víz nélkül van bekapcsolva, vagy ha erősen elmesézett. Ha ez történik, húzd ki a készüléket, hagyd teljesen lehűlni, és ha szükséges, vízkömentesítsd azt, mielőtt visszakapcsolnád.

Használat előtt

Bontsd ki az eszközt:

- Vedd le a csomagolási anyagot.
- A csomagolóanyagok, mint például a műanyag zacskók vagy polisztirol alkatrészek, veszélyesek a gyerekek számára. Ezért tartsd távol ezeket a részeket a gyerekektől.
FULLADÁSVESZÉLY!
- Sok csomagolóanyagot újrahasznosítanak – ezért ügyelj arra, hogy megfelelően kerüljön el a hulladék, hiszen fontos hozzájárulást teszünk a környezetvédelemhez.

Tápegység:

- Az eszköz csak egy szabadon hozzáférhető, földelt aljzathoz köthető, amelyet a szabályozásoknak megfelelően telepítettek.

- A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie az eszköz névtábláján jelölt feszültséggel: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Az eszköz megfelel a CE jelölésre vonatkozó előírásoknak.

Első használat előtt:

- Ellenőrizd az eszközt és a tápkábelt, hogy van-e sérülés. Ha az eszköz megsérül, nem szabad üzembe helyezni.
- Higiéniai okokból javasoljuk, hogy először használnád a vízzel a "MAX" határig, forrald fel és dobd ki.

Működés

Főzd fel a vizet:

1. Vedd ki a víztartályt az eszköz talapjáról.
2. Nyomd meg a nyomónyitót, és nyisd ki a fedelet.
3. Töltsd meg a hideg vizet az üvegedénybe. A töltés mennyisége az üveg testén lévő mérlegről olvasható. Győződj meg róla, hogy a töltelék mennyisége "MIN" = 0,5 l és "MAX" = 1,7 l között legyen.
4. Csukd be a fedelet.
5. Tekerd be a csatlakozó eszközből a tápkábelt az eszköz alján, és dugd be a tápcsatlakozót.
6. Tedd a víztartályt az alapra.
7. Nyomd le a nyelő alatti bekapcsológombot, hogy bekapcsold az eszközt. A kék LED működési lámpák világítanak fel.
8. Az eszköz a vízmelegítéssel indul, majd automatikusan kikapcsol, amikor a víz felforr. A be/ki kapcsoló visszaugrik, és a működési lámpák kialszanak.
9. Ha ki akarod kapcsolni a készüléket, mielőtt a víz felforr, manuálisan nyomd fel a be/ki kapcsolót.
10. Emeld fel az üvegvíztartályt a fogantyúnál az aljáról, és öntsd ki a vizet. Vigyázz, hogy ne égess meg a fröccsenésektől vagy a gőztől.
11. Húzd ki a dugót.
12. Mindig ürítsd ki teljesen a víztartályt.

Megjegyzés:

- Mindig húzd ki a konnektort, mielőtt vizet adsz vagy kiürítesz.
- Ha a víztartályt a MAX jelzésnél többet töltöd fel, előfordulhat, hogy az eszköz automatikusan kikapcsol.

- Soha ne hagyd felügyelet nélkül az eszközt működés közben!



FIGYELMEZTETÉS AZ ÉGÉSI VESZÉLY!

- Főzés közben a készülék fedelét nem szabad kinyitni!
- Forró víz öntése esetén a vízgőz is felemelkedhet!

Karbantartás és gondozás

Takarítás:

- Mindig húzd ki a konnektorból tisztítás előtt!
- Hagyd, hogy az eszköz teljesen lehűljön.



FIGYELEM: ELEKTROMOS SOKK VESZÉLYE!

- A víztartályt és az eszköz talapját, ahol a tápkábel és a csatlakozó van, soha nem szabad vízbe vagy más folyadékba merülni.
- Vigyázz, hogy ne áztasd be az elektromos alkatrészeket (az alap érintkezőit).
- Ha szükséges, tisztítsd meg a készülék külső részét és a tápkábelt egy kissé nedves kendővel, és szükség esetén használhatsz mosogatófolyadékot.
- Szite van a csöves villiban. A szite megtartja a vízben lévő maradványokat, valamint mészkészrészecskéket is. Tisztítsd meg a szitákat egy puha ecsettel.
- Töröld le a fűtőlemezt egy száraz kendővel.
- Semmilyen körülmények között ne használjon durva, csiszoló, alkohol- vagy benzintartalmú tisztítószeret.
- Ne használj kemény keféket vagy fémes tisztítóeszközöket.
- Ha sokáig nem fogod használni az eszközt, tárold száraz és száraz dobozban, egy száraz, pormentes helyen, amely a gyerekek számára nem fér hozzá.

Skélyeltávolítás:

- Egy idő után mészt képező maradványok keletkeznek a fűtőlapon, ezért rendszeresen kell vízzőletisztítani a vízforralót.
- A szükséges skélyeltávolítás gyakorisága a víz keménységétől és a használat gyakoriságától függ.
- Ha a készülék kikapcsol, mielőtt a víz felforr, akkor szükség van a víztelenítésre. A szerkezet alján is egyértelműen láthatók mészkészlerakódások.
- A padlón lévő mészkészlepedések csökkentik a hatékonyságot, ezért a skélyeltávolítást időben kell elvégezni.

- Citromsav alapú skézménytelenítő szerek kereskedelmi forgalomban is elérhetők. Adagolj az utasítások szerint.
- Öntsd a vízforralóba a vízzőoldat.
- Hagyd, hogy az oldat hatni, általában a mészkész leválik a fűtőlemezről, anélkül, hogy felforrna.
- Ürítsd ki az oldatot.
- Öblítsd le az üvegedényt tiszta vízzel, és töröld le szárazra.

Megjegyzés:

Bármilyen garanciális igény automatikusan lejár, ha az eszközt nem távolítják el időben, és ennek következtében meghibásodások vagy károk keletkeznek.

Műszaki adatok

Működési feszültség:	AC 220-240V~50-60Hz
Teljesítmény:	1850 – 2200 Watts
Töltélmennyiség:	0,5 – 1,7 l
Eszköz méretei (B x H x D):	22,5 x 24,9 x 15,4 cm
Súly:	kb. 1,03 kg



*Tipográfiai hibák, tervezési és műszaki változtatások fenntartva;

Kikapcsolt módban az eszköz fogyasztása 0,0 watt.

Információk a környezetvédelemről



Ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt eltüntetni az élettartama végén, hanem egy gyűjtőponton kell átadni az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítása céljából. A terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található szimbólum ezt jelzi.

Az anyagok újrahasznosíthatók a címkék szerint. A régi készülékek újrahasznosításával, anyagújrahasznosításával vagy más újrahasznosítási formáival fontos hozzájárulást teszünk a környezetünk védelmébe.

Kérem, kérje meg önkormányzati vezetését a felelős hulladékkezelési pontról.

Jótállás / Garancia

A törvényes jótállás mellett erre a készülékre 24 hónap garanciát vállalunk, a számla vagy a szállítólevél kiállításának dátumától számítva. A garanciális időszakon belül, a számla vagy a szállítólevél bemutatásával minden előforduló gyártási és/vagy anyaghibát ingyenesen javítással és/vagy a hibás alkatrészek cseréjével, illetve (választásunk szerint) azonos értékű, hibátlan termékkel történő cserével szabályozunk. Az ilyen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a készüléket szakszerűen kezelték és karbantartották. A garanciális szolgáltatásainkon túlmutató követelések kizártak. A garancia jogos esetben csak a készülék javítását foglalja magában. További követelések, valamint az esetleges következményes károkért való felelősség alapvetően kizártak. A garancia nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek természetes kopásnak vannak kitéve, illetve azokra a károkra, amelyek ütés, helytelen kezelés, nedvesség hatása vagy egyéb külső behatások miatt keletkeztek, illetve jogosulatlan harmadik felek beavatkozásából erednek. Garanciális esetben a készüléket a számlával vagy szállítólevéllel együtt szakkereskedőjénél kell reklamálni.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at


Jótállás:

A jótállás kifejezetten a törvényben van rögzítve, és csak azokra a hibákra vonatkozik, amelyek az áruk átadásakor már fennálltak. Az igény mindig a szerződéses partnerrel (kereskedővel) szemben áll fenn, aki a hibát ingyenesen (a fogyasztó számára) köteles kijavítani vagy kijavíttatni.


Garancia:

A garancia a gyártó (általános importőr) önkéntes, szerződéses vállalása, amelyre nincsenek sem tartalmi, sem formai minimális követelmények. Számos garancia csak a hibák kijavításakor felmerülő költségek egy részét fedezi, de általában minden olyan hibára vonatkozik, amely egy meghatározott időn belül jelentkezik.

Istruzioni di sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, così come da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i rischi conseguenti.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano 8 anni o più e siano sotto supervisione.
- I bambini sotto gli 8 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio e dal suo cavo di collegamento.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo.
- Questo apparecchio è progettato solo per l'uso interno. Non usarlo all'aperto.
- Non usare il dispositivo in bagno o in altre stanze con alta umidità.
-  **ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**
 - Non immergere mai il dispositivo, la base o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
 - Il contatto elettrico alla base del dispositivo deve essere protetto da schizzi e traboccamento d'acqua.
 - La base e l'esterno del dispositivo non devono bagnarsi.
 - Non posizionare l'apparecchio su o accanto a superfici calde come i fornelli, né vicino ad altre fonti di calore come forni, termosifoni, e proteggerlo dalla luce solare diretta.
 - Posiziona sempre il dispositivo su superfici piane.

- Non posizionare mai il dispositivo su superfici morbide e altamente infiammabili, come tappeti, giornali, tovagliette, ecc.
- Non posizionare oggetti o altri apparecchi elettrici sul dispositivo.
- Non mettere contenitori pieni di acqua o altri liquidi sul dispositivo.
- Non mettere candele accese sul dispositivo.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione quando vuoi staccare la spina dalla presa, ma afferra sempre la spina.
- Non toccare mai il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate o umide - rischio di scosse elettriche!
- Non toccare le punte della spina quando stacchi il dispositivo.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dalla superficie di lavoro.
- Scollega sempre,
 - Quando non usi più il dispositivo,
 - prima di versare l'acqua.
 - in caso di interruzioni durante il funzionamento,
 - prima di ogni pulizia,
- Usa il dispositivo solo per le funzioni descritte in questa guida. Qualsiasi altro utilizzo può causare danni al dispositivo.
- La modifica o modifica del prodotto non è consentita per motivi di sicurezza.
- Maneggia il prodotto con attenzione. Può essere danneggiata da urti, colpi o cadute anche da bassa quota.
- Non aprire la custodia del dispositivo, non ci sono controlli all'interno.

- Le riparazioni agli apparecchi elettrici devono essere effettuate da specialisti, poiché devono essere rispettate le normative di sicurezza e per evitare pericoli.
- Controlla regolarmente la linea di collegamento di rete per eventuali danni. Se viene danneggiato, il dispositivo non deve essere messo in funzione. Portalo in un'officina specializzata autorizzata per la riparazione.
- L'apparecchio può essere usato solo per far bollire l'acqua. Riscaldare latte, bevande gassate o altri liquidi può danneggiare l'apparecchio.
- Non muovere il dispositivo quando è in uso.
- Non lasciare il dispositivo incustodito durante il funzionamento.
- Riempi l'apparecchio esclusivamente con acqua fredda.
- Spegni sempre l'elettrodomestico prima di riempirlo d'acqua.
- Il livello dell'acqua deve essere compreso tra le marcature "MIN" e "MAX".
- Il serbatoio dell'acqua può essere azionato solo con la base del dispositivo fornita.
- Spegni il dispositivo prima di rimuoverlo dalla base.
- Assicurati sempre che il coperchio sia ben chiuso e non aprirlo durante il funzionamento.
-  Il contenitore dell'acqua dell'apparecchio si scalda durante la cottura, quindi non toccarlo. C'è anche il rischio di ustioni dovute alla fuoriuscita di vapore acqueo.
- Non infilare mai la mano nell'acqua nel contenitore di vetro – rischio di scottature!
- Nota che dopo l'uso, ci vuole un po' di tempo perché l'elemento riscaldante nascosto all'interno del dispositivo si raffreddi.

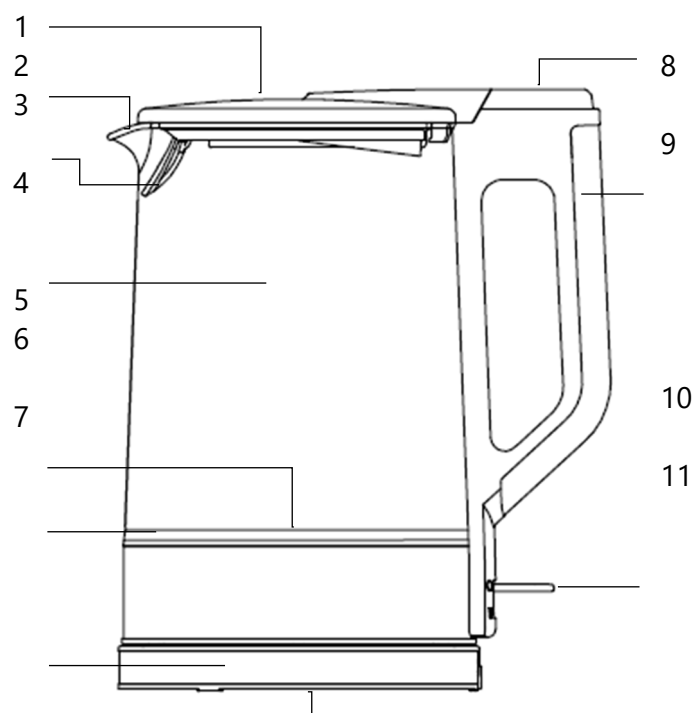
- Sebbene il dispositivo sia dotato di un meccanismo di protezione appropriato che lo spegne automaticamente quando usato senza acqua, non dovresti provare a farlo funzionare senza acqua. Il dispositivo potrebbe subire danni di conseguenza.



ATTENZIONE:

In caso di danni causati da un funzionamento improprio a causa del mancato rispetto di queste istruzioni operative o di sicurezza, la richiesta di garanzia scade.

Descrizione



- 1) Coperchio
- 2) Villi di spit
- 3) Filtro per colino / calcare
- 4) Corpo di vetro con indicatore del livello dell'acqua
- 5) Elemento riscaldante in acciaio inox nascosto
- 6) Illuminazione LED
- 7) Base del dispositivo con cavo di alimentazione e avvolgimento del cavo in basso
- 8) Apricoperchio a pressione
- 9) Manico

- 10) Interruttore on/off
- 11) Avvolgimento cavi

Avvolgimento cavi

Sul fondo della base del dispositivo c'è un dispositivo per avvolgere il cavo. Srotola sempre il cavo solo fino a dove è necessario. Evita di appendere il cavo al piano di lavoro per evitare che i bambini urtino contro il piano di lavoro. Tira su di esso e si scotta di conseguenza.

Uso previsto:

- Il dispositivo è progettato esclusivamente per riscaldare acqua pura e fredda.
- Il dispositivo non è adatto per riscaldare altri alimenti, liquidi o bevande come caffè, tè.
- Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale, ma esclusivamente all'uso domestico, nelle cucine di uffici o laboratori, così come in edifici residenziali, bed and breakfast, motel o strutture bed & breakfast, ecc.
- Qualsiasi uso diverso da quello descritto nelle istruzioni è considerato non inteso e può causare danni al dispositivo e gravi lesioni.

Protezione dal surriscaldamento / protezione dall'ebollizione e asciugatura:

Il regolatore di temperatura integrato regola lo spegnimento automatico e protegge il dispositivo dal surriscaldamento. Questo vale se il dispositivo viene acceso senza acqua, o se è gravemente calcificato. Se succede, scollega l'apparecchio, lascialo raffreddare completamente e, se necessario, decalcifilo prima di rimetterlo in funzione.

Prima dell'uso

Disimballa il dispositivo:

- Rimuovi il materiale dell'imballaggio.
- Materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o parti in polistirene sono pericolosi per i bambini. Perciò, tieni queste parti lontane dai bambini. **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**
- Molti materiali di imballaggio vengono riciclati – quindi assicurati che vengano smaltiti correttamente, poiché stai dando un contributo importante alla protezione ambientale.

Alimentazione elettrica:

- Il dispositivo può essere collegato solo a una presa con messa a terra liberamente accessibile e installata secondo le normative.

- La tensione di rete deve essere la stessa di quella indicata sulla targhetta del dispositivo: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Il dispositivo rispetta le direttive vincolanti per la marcatura CE.

Prima del primo utilizzo:

- Controlla il dispositivo e il cavo di alimentazione per eventuali danni. Se il dispositivo è danneggiato, non deve essere messo in funzione.
- Per motivi igienici, consigliamo di riempire il bollitore con acqua fino al limite "MAX" prima di usarlo per la prima volta, farlo bollire e buttarlo via.

Funzionamento

Bollire l'acqua:

1. Rimuovi il serbatoio d'acqua dalla base del dispositivo.
2. Premi l'apri-pressione e apri il coperchio.
3. Riempi il contenitore di vetro con acqua fredda. La quantità di riempimento può essere letta dalla bilancia sul corpo del vetro. Assicurarsi che la quantità di riempimento sia compresa tra "MIN" = 0,5 l e "MAX" = 1,7 l.
4. Chiudi il coperchio.
5. Avvolgi il cavo di alimentazione dal dispositivo di raccolta dalla parte inferiore della base del dispositivo e collega la spina di alimentazione.
6. Metti il contenitore dell'acqua sulla base.
7. Premi il pulsante di accensione sotto la maniglia per accendere il dispositivo. Le luci LED blu di funzionamento si accendono.
8. Il dispositivo inizia riscaldando l'acqua e si spegne automaticamente quando l'acqua bolle. L'interruttore on/off si rialza e le luci di funzionamento si spengono.
9. Se vuoi spegnere l'apparecchio prima che l'acqua bollesca, premi manualmente l'interruttore on/off verso l'alto.
10. Solleva il contenitore d'acqua di vetro per il manico dalla base e versa l'acqua. Fai attenzione a non bruciarti per schizzi o vapore.
11. Scollegalo.
12. Svuota sempre completamente il contenitore dell'acqua.

Nota:

- Scollega sempre la spina prima di aggiungere o svuotare l'acqua.

- Se riempi il serbatoio dell'acqua più del limite MAX, potrebbe succedere che il dispositivo si spenga automaticamente.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante il funzionamento!




ATTENZIONE: RISCHIO DI USTIONI!

- Durante la cottura, il coperchio dell'elettrodomestico non deve essere aperto!
- Quando si versa acqua calda, il vapore acqueo può salire!

Manutenzione e cura

Pulizia:

- Scollegalo sempre dalla presa prima di pulire!
- Lascia raffreddare completamente il dispositivo.
-  **ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**
- Il serbatoio dell'acqua e la base del dispositivo con cavo di alimentazione e spina non devono mai essere immersi in acqua o altri liquidi.
- Fai attenzione a non bagnare le parti elettriche (contatti sulla base).
- Se necessario, pulisci l'esterno dell'apparecchio e il cavo di alimentazione con un panno leggermente umido, e puoi usare un po' di detersivo per piatti se necessario.
- C'è un setaccio nei villi del becco. Il setaccio trattiene possibili residui nell'acqua e anche particelle di calcare. Pulisci il setaccio con una spazzola morbida.
- Passa la piastra riscaldante all'interno con un panno asciutto.
- Non usare detersivi aggressivi, abrasivi o contenenti alcol o benzina in nessuna circostanza.
- Non usare spazzole dure o utensili per la pulizia con metallo.
- Se non hai intenzione di usare il dispositivo a lungo, conservalo in una scatola asciutta e asciutta in un luogo asciutto e senza polvere, inaccessibile ai bambini.

Decalcistica:

- Dopo un po' di tempo, si formano residui di calcare sulla piastra riscaldante, quindi è necessario decalcare regolarmente il bollitore.
- La frequenza della decalcistica necessaria dipende dalla durezza dell'acqua e dalla frequenza di utilizzo.
- Se l'apparecchio si spegne prima che l'acqua bollisca, è necessario decalcificare. I depositi di calcare sono inoltre chiaramente visibili sul fondo del dispositivo.

- I depositi di calcare sul pavimento riducono l'efficienza, quindi la decalcificazione deve essere effettuata in tempo.
- Gli agenti decalcistici a base di acido citrico sono disponibili in commercio. Dosa secondo le istruzioni.
- Versa la soluzione di decalcificante nel bollitore.
- Lascia che la soluzione faccia effetto, di solito il calcare si stacca dalla piastra riscaldante senza bollire.
- Svuota la soluzione.
- Sciacquare il contenitore di vetro con acqua pura e asciugare con un passaggio.

Nota:

Qualsiasi richiesta di garanzia scade automaticamente se il dispositivo non viene decalcificato in tempo e si verificano malfunzionamenti o danni.

Dati tecnici

Tensione di funzionamento: AC 220-240V~50-60Hz
 Prestazioni: 1850 – 2200 Watts
 Quantità di riempimento: 0,5 – 1,7 l
 Dimensioni del dispositivo (L x H x D): 22,5 x 24,9 x 15,4
 Peso: circa 1,03 kg



*Errori tipografici, modifiche di design e tecniche riservate;

In modalità spento, il dispositivo ha un consumo energetico di 0,0 watt.

Informazioni sulla protezione ambientale



Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici alla fine della sua vita, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, nelle istruzioni d'uso o sulla confezione lo indica.

I materiali possono essere riciclati secondo la loro etichettatura. Con il riutilizzo, il riciclo dei materiali o altre forme di riciclo di vecchi elettrodomestici, si dà un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

Si prega di chiedere all'amministrazione comunale il punto di smaltimento responsabile.

Garanzia

Oltre alla garanzia legale, offriamo su questo dispositivo una garanzia di 24 mesi, calcolata dalla data di emissione della fattura o del documento di trasporto. Durante questo periodo di garanzia, presentando la fattura o il documento di trasporto, tutti i difetti di fabbricazione e/o dei materiali verranno riparati gratuitamente e/o le parti difettose verranno sostituite, oppure (a nostra discrezione) l'articolo verrà sostituito con uno equivalente e privo di difetti. La condizione per questo tipo di servizio di garanzia è che il dispositivo sia stato trattato e mantenuto correttamente. Qualsiasi altro reclamo al di fuori dei nostri servizi di garanzia è escluso. La garanzia copre solo la riparazione del dispositivo nei casi giustificati. Ulteriori reclami, nonché la responsabilità per eventuali danni conseguenti, sono espressamente esclusi. La garanzia non può essere concessa per parti soggette a normale usura o per danni causati da urti, uso improprio, esposizione all'umidità o altri influssi esterni, nonché da interventi di terzi non autorizzati. In caso di garanzia, il dispositivo deve essere reclamato con fattura o documento di trasporto presso il vostro rivenditore specializzato.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at


Garanzia:

La garanzia è espressamente stabilita dalla legge e si applica solo ai difetti esistenti al momento della consegna della merce. Il diritto è sempre rivolto al partner contrattuale (venditore), che deve riparare o far riparare gratuitamente il difetto (per il consumatore).


La garanzia è un impegno volontario e contrattuale del produttore (importatore generale), per il quale non esistono requisiti minimi né di contenuto né di forma. Tuttavia, molte garanzie coprono solo una parte dei costi che sorgono durante la riparazione dei difetti, ma in genere si applicano a tutti i difetti che si verificano entro un determinato periodo.

SLO NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA

Varnostna navodila

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, pa tudi osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali poučene o varni uporabi naprave in razumejo posledične nevarnosti.
- Čiščenje in vzdrževanje uporabnikov ne smejo izvajati otroci, razen če so stari 8 let ali več in so pod nadzorom.
- Otroci, mlajši od 8 let, morajo biti oddaljeni od naprave in njenega povezovalnega kabla.
- Otrokom ni dovoljeno igrati se z napravo.
- Ta naprava je zasnovana izključno za notranjo uporabo. Ne uporabljajte ga na prostem.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlažnostjo.
-  **OPOZORILO TVEGANJE ELEKTRIČNEGA UDARA!**
Nikoli ne potaplajte naprave, podstavka ali napajalnega kabla v vodo ali druge tekočine.
- Električni stik na dnu naprave mora biti zaščiten pred pršenjem in prelivanjem vode.
- **Osnova in zunanost naprave ne smeta biti mokra.**
- Aparata ne postavljajte na ali ob vroče površine, kot so štedilniki, niti ob druge vire toplote, kot so pečice, radiatorji, ter ga zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Vedno postavite napravo na ravne površine.
- Nikoli ne postavljajte naprave na mehke, zelo vnetljive površine, kot so preproge, časopisi, podmetače ipd.
- Na napravo ne postavljajte predmetov ali drugih električnih naprav.
- Na napravo ne postavljajte posod, napolnjenih z vodo ali drugo tekočino.

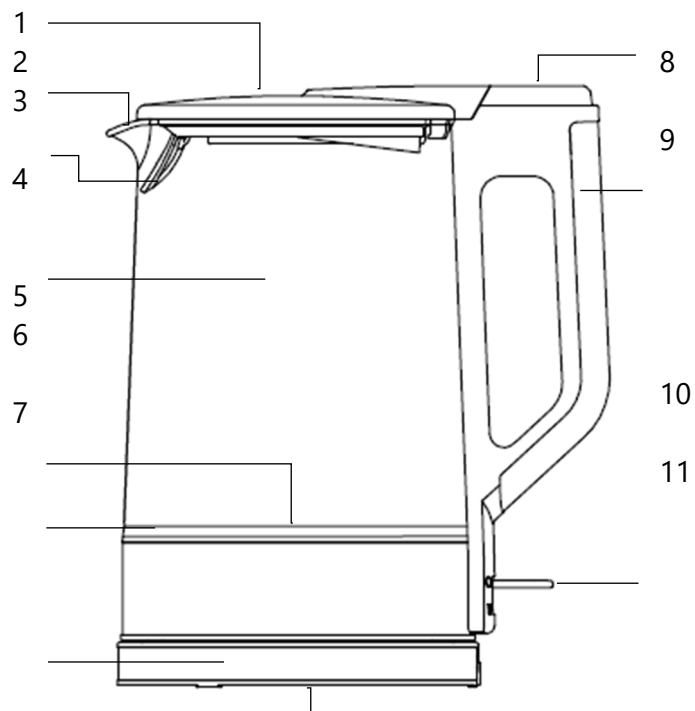
- Na napravo ne nameščajte gorečih sveč.
- Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, ko želite izvleči vtič iz vtičnice, ampak vedno primite vtič.
- Nikoli se ne dotikajte naprave, napajalnega kabla ali vtiča z mokrimi ali vlažnimi rokami – tveganje električnega udara!
- Pri izklapljanju naprave se ne dotikaj konic vtiča.
- Ne dovolite, da napajalni kabel visi z delovne površine.
- Vedno se izklopi,
 - **Ko naprave ne uporabljate več,**
 - **preden nalijem vodo.**
 - **v primeru motenj med obratovanjem,**
 - **Pred vsakim čiščenjem,**
- **Napravo uporabljajte le za funkcije, opisane v tem vodiču. Vsaka druga uporaba lahko povzroči poškodbe naprave.**
- **Spremembe ali modifikacije izdelka niso dovoljene iz varnostnih razlogov.**
- **Z izdelkom ravnajte previdno. Lahko se poškoduje zaradi udarcev, udarcev ali padcev že z nizke višine.**
- **Ne odpirajte ohišja naprave, notri ni nobenih kontrol.**
- **Popravila električnih naprav morajo opraviti strokovnjaki, saj je treba upoštevati varnostne predpise in se izogniti nevarnostim.**
- Redno preverjaj priključek omrežja zaradi poškodb. Če je poškodovana, naprave ne smete zagnati. Odpeljite ga v pooblaščen strokovno delavnico na popravilo.
- **Aparat je dovoljen le za vrelo vodo. Segrevanje mleka, gaziranih pijač ali drugih tekočin lahko poškoduje aparat.**
- **Ne premikajte naprave, ko je v uporabi.**
- **Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora.**
- **Napravo napolnite izključno s hladno vodo.**
- **Vedno izklopite aparat, preden ga napolnite z vodo.**
- **Nivo vode mora biti med oznakama "MIN" in "MAX".**
- **Vodni rezervoar je dovoljen upravljati le z dobavljenim podstavkom naprave.**
- **Napravo izklopite, preden jo odstranite iz baze.**

- Vedno poskrbite, da je pokrov tesno zaprt in ga med uporabo ne odpirate.
-  Posoda za vodo v aparatu se med kuhanjem segreje, zato je ne dotikaj. Obstaja tudi tveganje za opekline zaradi uhajanja vodne pare.
- Nikoli ne segajte z rokami v vodo v stekleni posodi – tveganje za opekline!
- Upoštevajte, da po uporabi traja nekaj časa, da se skriti grelni element znotraj naprave ohladi.
- Čeprav je naprava opremljena z ustreznim zaščitnim mehanizmom, ki omogoča, da se samodejno izklopi, ko se uporablja brez vode, je ne smete poskušati uporabljati brez vode. Naprava bi se lahko zaradi tega poškodovala.

 **POZOR:**

V primeru škode, ki jo povzroči nepravilno delovanje zaradi neupoštevanja teh navodil ali varnostnih navodil, garancijski zahtevk poteče.

Opis



- 1) Pokrov
- 2) Izlivne vile
- 3) Filter za cedilo / apnenec
- 4) Stekleno telo z indikatorjem nivoja vode
- 5) Skriti grelni element iz nerjavečega jekla
- 6) LED osvetlitev
- 7) Osnova naprave z napajalnim kablom in navijalcem kabla na dnu
- 8) Odpirач za pritisk pokrova
- 9) Ročaj
- 10) Stikalo za vklop/izklop
- 11) Navijalnik kablov

Navijalnik kablov

Na spodnji strani podstavka naprave je naprava za navijanje kabla. Vedno odvijte kabel le toliko, kolikor je potrebno. Izogibajte se obešanju kabla na delovno površino, da preprečite, da bi otroci trkali ob delovno površino. Potegnil ga je in se opekel kot posledica.

Namen uporabe:

- Naprava je zasnovana izključno za segrevanje čiste, hladne vode.
- Naprava ni primerna za segrevanje druge hrane, tekočin ali pijač, kot sta kava ali čaj.
- Naprava ni namenjena komercialni uporabi, temveč izključno za uporabo v gospodinjstvu, v kavarnah pisarn ali delavnic, pa tudi v stanovanjskih stavbah, penzionih, motelih ali penzionih itd.
- Vsaka uporaba, ki ni opisana v navodilih, se šteje za nenamerno in lahko povzroči poškodbe naprave ter resne poškodbe.

Zaščita pred pregrevanjem / zaščita pred prekuhanjem in sušenjem:

Vgrajeni regulator temperature uravnava samodejno izklopljanje in ščiti napravo pred pregrevanjem. To velja, če je naprava vklopljena brez vode ali če je močno kalcifikirana. Če se to zgodi, odklopite napravo, pustite, da se popolnoma ohladi, in po potrebi odstranite vodno površino, preden jo ponovno vključite.

Pred uporabo

Razpakirajte napravo:

- Odstrani embalažo.
- Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali deli iz polistirena, so za otroke nevarni. Zato te dele držite stran od otrok. **NEVARNOST ZADUŠITVE!**
- Veliko embalažnih materialov je recikliranih – zato poskrbite, da bodo pravilno odstranjeni, saj pomembno prispevate k varstvu okolja.

Napajanje:

- Naprava je dovoljena priključiti le na prosto dostopno ozemljeno vtičnico, ki je bila nameščena v skladu s predpisi.
- Napetost v omrežju mora biti enaka napetosti, ki je navedena na tablici z imenom naprave: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Naprava izpolnjuje direktive, ki so zavezujoče za CE oznako.

Pred prvo uporabo:

- Preverite napravo in napajalni kabel za morebitne poškodbe. Če je naprava poškodovana, je ne smemo zagnati.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da pred prvo uporabo vodo napolnite z vodo do oznake "MAX", jo prekuhate in zavržete.

Prekuhajte vodo:

1. Odstrani vodni rezervoar iz podstavka naprave.
2. Pritisni pritiskalni odpiralnik in odpri pokrov.
3. Ohladite hladno vodo v stekleno posodo. Količino polnila lahko preberemo iz lestvice na steklenem telesu. Poskrbite, da mora biti količina polnila med "MIN" = 0,5 l in "MAX" = 1,7 l.
4. Zapri pokrov.
5. Ovijte napajalni kabel od naprave za vklop na spodnji strani baze naprave in priključite napajalni vtič.
6. Posodo z vodo postavite na dno.
7. Pritisni gumb za vklop pod ročico, da vklopiš napravo. Modre LED lučke se prižgejo.
8. Naprava se začne s segrevanjem vode in se samodejno izklopi, ko voda zavre. Stikalo za vklop/izklop skoči nazaj gor in luči za delovanje ugasnejo.
9. Če želite napravo izklopiti, preden voda zavre, ročno pritisnite stikalo za vklop/izklop.
10. Dvignite stekleno posodo za vodo za ročaj od dna in izlijte vodo ven. Pazite, da se ne opečete zaradi pršenja ali pare.
11. Izklopi ga.
12. Vedno popolnoma izpraznite posodo z vodo.

Opomba:


- Vedno izklopite vtičnico, preden dodate ali izpraznite vodo.
- Če rezervoar za vodo napolnite več, kot je MAX, se lahko zgodi, da se naprava samodejno izklopi.
- Nikoli ne puščajte naprave brez nadzora med delovanjem!



OPOZORILO NA TVEGANJE OPEKLIN!

- Med kuhanjem pokrova naprave ne smete odpirati!
- Ko nalivate vročo vodo, se lahko dvigne vodna para!

Čiščenje:

- Vedno ga odklopite iz vtičnice pred čiščenjem!
- Pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
-  **OPOZORILO NA TVEGANJE ELEKTRIČNEGA UDARA!**
- Rezervoar za vodo in osnova naprave z napajalnim kablom in vtičem nikoli ne smeta biti potopljena v vodo ali druge tekočine.
- Pazi, da električni deli (kontakti na podstavku) ne zmočijo.
- Če je potrebno, očistite zunanost aparata in napajalni kabel z rahlo vlažno krpo, po potrebi pa uporabite tudi nekaj detergenta za pomivanje posode.
- V izlivnih resicah je cedilo. Sito zadržuje morebitne ostanke v vodi in tudi apnenčaste delce. Očisti sito z mehko krtačo.
- Grelno ploščo znotraj obrišite s suho krpo.
- Pod nobenim pogojem ne uporabljajte ostrih, abrazivnih čistil, ki vsebujejo alkohol ali bencin.
- Ne uporabljajte trdih krtačic ali pripomočkov za čiščenje s kovino.
- Če naprave dolgo časa ne boste uporabljali, jo shranite v suho in suho škatlo na suhem, brez prahu nedostopnem prostoru, ki je otrokom nedostopen.

Odstranjevanje kamna:

- Po določenem času se na grelni plošči nastanejo ostanki apnenca, zato je treba čajnik redno odstranjevati vodni kamen.
- Pogostost potrebnega odstranjevanja vodnega tlaka je odvisna od trdote vode in pogostosti uporabe.
- Če se aparat izklopi, preden voda zavre, je potrebno odstraniti vodni kamen. Na spodnjem delu naprave so jasno vidne tudi apnenčaste usedline.
- Obloge apnenca na tleh zmanjšujejo učinkovitost, zato je treba odstranjevanje vodnega tlaka izvesti pravočasno.
- Sredstva za odstranjevanje vodnega kamenca na osnovi citronske kisline so komercialno dostopna. Dozirajte po navodilih.

- Raztopino za odstranjevanje vodnega kamenja zlij v čajnik.
- Pustite, da raztopina začne delovati, običajno se kamenec odlepi od grelne plošče brez vrenja.
- Izpraznite raztopino.
- Stekleno posodo sperite s čisto vodo in obrišite.

Opomba:

Vsaka garancijska zahteva samodejno poteče, če naprava ni pravočasno odkamenjena in pride do okvar ali poškodb.

Tehnični podatki

Delovna napetost:	AC 220-240V~50-60Hz
Uspešnost:	1850 – 2200 Watts
Količina polnila:	0,5 – 1,7 l
Dimenzije naprave (Š x K x Đ):	22,5 x 24,9 x 15,4 cm
Teža:	približno 1,03 kg



*Tipkarske napake, oblikovne in tehnične spremembe pridržane;

V izklopljenem načinu ima naprava porabo energije 0,0 vata.

Informacije o varstvu okolja



Tega izdelka po koncu življenjske dobe ne smete zavržiti z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga je treba oddati na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži to označuje.

Materialne je mogoče reciklirati glede na njihovo označevanje. S ponovno uporabo, recikliranjem materialov ali drugimi oblikami recikliranja starih aparatov pomembno prispevate k zaščiti našega okolja.

Prosimo, prosite občinsko upravo za odgovorno mesto za odlaganje.

GARANCIJSKI LIST
GARANCIJSKI LIST

1. Firma in naslov sedeža garanta:

TRIOR D.O.O., ROŽNA ULICA 44 4208 ŠENČUR

2. Datum dobave blaga:

3. Podatki, ki identificirajo blago (model, serijska številka):

4. Izjava garanta:

TRIOR D.O.O. jamči, da ima izdelek lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu:

Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v 30 dneh od prejema zahteve, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.

Če se rok 30 dni podaljša, to ne sme trajati več kot dodatnih 15 dni. O podaljšanju in razlogih za to podaljšanje bo potrošnik obveščen pred potekom 30-dnevnega roka. Če proizvajalec v podaljšanem roku ne odpravi napak ali ne zamenja blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo kupnine ali znižanje kupnine, sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga zaradi neskladnosti.

Če neskladnost nastopi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo kupnine. Za zamenjano blago ali zamenjane bistvene dele blaga bo izdan nov garancijski list. Za čas popravila lahko proizvajalec potrošniku zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če tega ne stori, ima potrošnik pravico do odškodnine za izgubo uporabe blaga.

Stroške materiala, nadomestnih delov, dela, prevoza in prenosa blaga v primeru popravila ali zamenjave nosi proizvajalec.

6. Postopek uveljavljanja garancije:

Potrošnik mora garanta obvestiti pisno (po pošti, elektronski pošti) ali osebno pri pooblaščenem servisu ter priložiti dokazilo o veljavnosti garancije (račun in garancijski list). Potrošnik mora omogočiti pregled reklamiranega blaga nemudoma po obvestilu.

7. Rok za rešitev reklamacije:

30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni, o čemer bo potrošnik predhodno obveščen.

8. Trajanje garancijskega roka:

24 mesecev od dneva dobave blaga potrošniku.

9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije:

Garancija velja na ozemlju Republike Slovenije.

10. Opozorilo:

Potrošnik ima zakonsko pravico, da v primeru neskladnosti blaga zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

11. Zagotavljanje vzdrževanja in nadomestnih delov:


TRIOR D.O.O. zagotavlja vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še 3 leta po preteku garancijskega roka.

Pooblaščen serviser:


TRIOR D.O.O., ROŽNA ULICA 44 4208 ŠENČUR

E-mail: INFO@TRIOR.SI ; Tel: 0590 11 331

Instrukcje bezpieczeństwa

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały nadzorowane lub pouczone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Czyszczenie i konserwacja użytkowników nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają 8 lat lub więcej i są pod nadzorem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia muszą być trzymane z dala od urządzenia i jego kabla łączącego.
- Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia w łazience ani w innych pomieszczeniach o wysokiej wilgotności.
-  **OSTRZEŻENIE RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!**
 - Nigdy nie zanurzaj urządzenia, podstawy ani przewodu zasilającego w wodzie lub innych cieczach.
- Styk elektryczny u podstawy urządzenia musi być chroniony przed rozpryskiem i przelewem wody.
- Podstawa i zewnętrzna część urządzenia nie mogą się zamoczyć.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak kuchenki, ani przy innych źródłach ciepła, takich jak piekarniki, grzejniki, i nie chroń go przed bezpośrednim słońcem.

- Zawsze umieszczaj urządzenie na płaskich powierzchniach.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia na miękkich, wysoce łatwopalnych powierzchniach, takich jak dywany, gazety, podkładki itp.
- Nie umieszczaj na urządzeniu przedmiotów ani innych urządzeń elektrycznych.
- Nie umieszczaj pojemników wypełnionych wodą lub innym płynem na urządzeniu.
- Nie umieszczaj na urządzeniu płonących świec.
- Nigdy nie wyciągaj kabla zasilającego, gdy chcesz wyjąć wtyczkę z gniazdka, ale zawsze trzymaj wtyczkę.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej mokrymi lub wilgotnymi rękami – ryzyko porażenia prądem!
- Nie dotykaj końcówek wtyczki podczas odłączania urządzenia.
- Nie pozwól, by kabel zasilający zwisał z powierzchni roboczej.
- Zawsze odłącz się,
 - Kiedy już nie używasz urządzenia,
 - przed nalewaniem wody.
 - w przypadku zakłóceń podczas eksploatacji,
 - przed każdym czyszczeniem,
- Używaj urządzenia wyłącznie do funkcji opisanych w tym przewodniku. Każde inne zastosowanie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Modyfikacje lub modyfikacje produktu są zabronione ze względów bezpieczeństwa.

- Obchodz się z produktem ostrożnie. Może zostać uszkodzony przez uderzenia, uderzenia lub upadki nawet z niskiej wysokości.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia, w środku nie ma żadnych kontrolek.
- Naprawy urządzeń elektrycznych muszą być wykonywane przez specjalistów, ponieważ należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa i zapobiegać niebezpieczeństwom.
- Regularnie sprawdzaj przewód przyłączowy pod kątem uszkodzeń. Jeśli zostanie uszkodzony, urządzenie nie może być uruchamiane. Zanieś go do autoryzowanego specjalistycznego warsztatu na naprawę.
- Urządzenie może być używane wyłącznie do wrzenia wody. Podgrzewanie mleka, napojów gazowanych lub innych płynów może uszkodzić urządzenie.
- Nie przesuwaj urządzenia podczas jego używania.
- Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Napełniaj urządzenie wyłącznie zimną wodą.
- Zawsze wyłącz urządzenie przed nalaniem go wodą.
- Poziom wody musi znajdować się pomiędzy oznaczeniami "MIN" a "MAX".
- Zbiornik na wodę może być obsługiwany wyłącznie za pomocą dostarczonej podstawy urządzenia.
- Wyłącz urządzenie przed wyjęciem go z podstawy.
- Zawsze upewnij się, że pokrywka jest szczelnie zamknięta i nie otwieraj jej podczas pracy.
-  Pojemnik z wodą w urządzeniu nagrzewa się podczas gotowania, więc nie dotykaj go. Istnieje także ryzyko oparzeń spowodowanych uciekaniem pary wodnej.

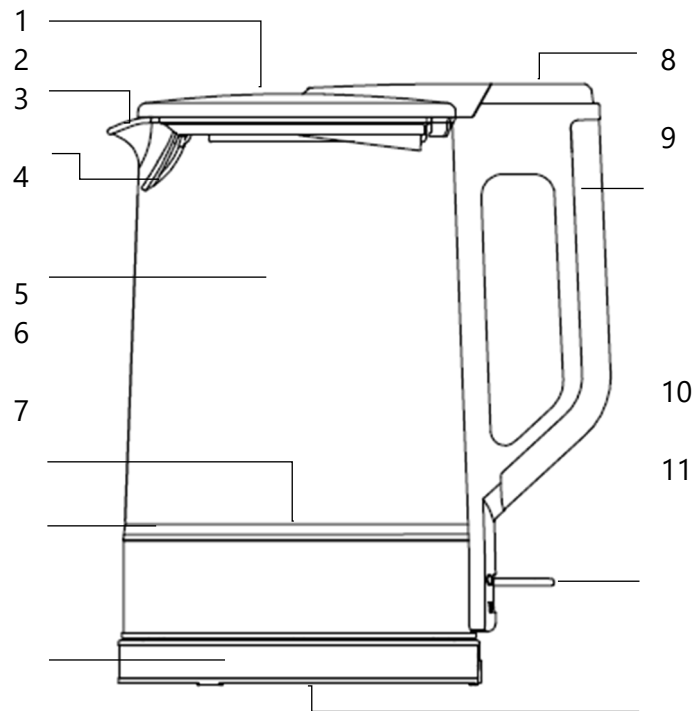
- Nigdy nie sięgaj rękami do wody w szklanym pojemniku – ryzyko oparzenia!
- Zwróć uwagę, że po użyciu ukryty element grzewczy wewnątrz urządzenia potrzebuje trochę czasu, aby się schłodzić.
- Chociaż urządzenie jest wyposażone w odpowiedni mechanizm ochronny, który powoduje automatyczne wyłączenie przy użyciu bez wody, nie powinieneś próbować obsługiwać go bez wody. Urządzenie może zostać uszkodzone w wyniku tego zdarzenia.



UWAGA:

W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową eksploatacją w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji obsługi lub bezpieczeństwa roszczenie gwarancyjne wygasa.

Opis



- 1) Pokrywa
- 2) Kosmki z wylewką
- 3) Filtr sitko / filtr na skalę wapienną
- 4) Szkło z wskaźnikiem poziomu wody
- 5) Ukryty element grzewczy ze stali nierdzewnej
- 6) Oświetlenie LED
- 7) Podstawa urządzenia z kablem zasilającym i nawijakiem kabla na dole
- 8) Otwieracz na pokrywę
- 9) Uchwyt
- 10) Przełącznik włącz/wyłącz
- 11) Nawijacz kabli

Nawijacz kabli

Na dole podstawy urządzenia znajduje się urządzenie do nawijania kabla. Zawsze rozwijaj kabel tylko na tyle, na ile to konieczne. Unikaj wieszania liny na powierzchni roboczej, aby zapobiec opadaniu przez dzieci na blat. pociągnąć za nią i poparzyć się w efekcie.

Przeznaczenie:

- Urządzenie jest zaprojektowane wyłącznie do podgrzewania czystej, zimnej wody.
- Urządzenie nie nadaje się do podgrzewania innych produktów spożywczych, płynów czy napojów, takich jak kawa czy herbata.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, lecz wyłącznie do użytku domowego, w kuchniach kawiarniowych biur lub warsztatów, a także w budynkach mieszkalnych, pensjonatach, motelach czy pensjonatach itp.
- Każde użycie inne niż opisane w instrukcji jest uważane za niezamierzone i może skutkować uszkodzeniem urządzenia oraz poważnymi obrażeniami.

Ochrona przed przegrzaniem / ochrona przed gotowaniem i suszeniem:

Wbudowany regulator temperatury reguluje automatyczne wyłączenie i chroni urządzenie przed przegrzaniem. Dotyczy to sytuacji, gdy urządzenie jest włączane bez wody lub gdy jest poważnie zwapniane. Jeśli tak się stanie, odłącz urządzenie, pozwól mu całkowicie ostygnąć, a jeśli trzeba, usuń go przed ponownym uruchomieniem.

Przed użyciem

Rozpakuj urządzenie:

- Usuń materiał opakowania.
- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe torby czy części z polistyrenu, są niebezpieczne dla dzieci. Dlatego trzymaj te części z dala od dzieci. **NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!**
- Wiele materiałów opakowaniowych jest recyklingowanych – więc upewnij się, że są one prawidłowo utylizowane, ponieważ wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.

Zasilacz:

- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do swobodnie dostępnego gniazdka uziemiającego, które zostało zainstalowane zgodnie z przepisami.
- Napięcie sieciowe musi być takie samo jak napięcie wskazane na tabliczce urządzenia: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Urządzenie spełnia wytyczne wiążące oznaczenie CE.

Przed pierwszym użyciem:

- Sprawdź urządzenie i kabel zasilający pod kątem uszkodzeń. Jeśli urządzenie zostanie uszkodzone, nie wolno go uruchamiać.
- Ze względów higienicznych zalecamy napełnienie czajnika wodą do poziomu "MAX" przed pierwszym użyciem, zagotowanie i wyrzucenie.

Działanie

Zagotuj wodę:

1. Usuń zbiornik wodny z podstawy urządzenia.
2. Naciśnij otwieracz ciśnieniowy i otwórz pokrywę.
3. Wlej zimną wodę do szklanego pojemnika. Ilość wypełnienia można odczytać ze skali na szklanym korpusie. Upewnij się, że ilość nadziewia musi być między "MIN" = 0,5 l a "MAX" = 1,7 l.
4. Zamknij pokrywę.
5. Owiń przewód zasilający od urządzenia odłączającego na spodzie podstawy urządzenia i podłącz wtyczkę zasilającą.
6. Umieść pojemnik z wodą na podstawie.
7. Naciśnij przycisk zasilania pod uchwytem, aby włączyć urządzenie. Niebieskie diody LED zapalają się.
8. Urządzenie zaczyna od podgrzewania wody i automatycznie wyłącza się, gdy woda się zagotuje. Przełącznik włącz/wyłącz ponownie się włącza, a światła pracy gasną.
9. Jeśli chcesz wyłączyć urządzenie przed wrzeniem wody, ręcznie naciśnij włącznik/wyłącz.
10. Podnieś szklany pojemnik na wodę za uchwyt od podstawy i wylej wodę. Uważaj, żeby nie poparzyć się od rozbryzgów lub pary.
11. Odłącz to.
12. Zawsze opróżniaj pojemnik z wodą do końca.

Uwaga:

- Zawsze odłącz prąd przed dolaniem lub opróżnieniem wody.
- Jeśli napełnisz zbiornik wodnym bardziej niż maksymalna granica, może się zdarzyć, że urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy!




OSTRZEŻENIE, RYZYKO OPARZEŃ!

- Podczas gotowania pokrywa urządzenia nie może być otwierana!
- Podczas nalewania gorącej wody para wodna może się zbierać!

Utrzymanie i pielęgnacja

Sprzątanie:

- Zawsze odłącz go od gniazdka przed czyszczeniem!
- Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.
-  **OSTRZEŻENIE: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!**
- Zbiornik na wodę oraz podstawa urządzenia z kablem zasilającym i wtyczką nigdy nie mogą być zanurzane w wodzie ani innych cieczach.
- Uważaj, żeby nie zmoczyć części elektrycznych (styków na podstawie).
- W razie potrzeby wyczyść zewnętrzną część urządzenia i kabel zasilający lekko wilgotną ściereczką, a w razie potrzeby można użyć płynu do mycia naczyń.
- W kosmkach na dziobie jest sitko. Sitko zatrzymuje potencjalne pozostałości w wodzie oraz cząstki wapienia. Wyczyść sitko miękką szczotką.
- Wytrzyj płytę grzewczą w środku suchą szmatką.
- Nie używaj ostrych, ściernych środków czystości zawierających alkohol lub benzynę w żadnym wypadku.
- Nie używaj twardych szczotek ani przyborów do czyszczenia z metalem.
- Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez długi czas, przechowuj je w suchym i suchym pudełku w miejscu, które jest niedostępne dla dzieci.

Odkamienianie:

- Po pewnym czasie na płycie grzewczo powstają pozostałości kamienia wapiennego, dlatego konieczne jest regularne odkamienianie czajnika.
- Częstotliwość niezbędnego odkamieniania zależy od twardości wody i częstotliwości jej użycia.
- Jeśli urządzenie wyłączy się przed wrzeniem wody, konieczne jest odkamienienie. Na spodzie urządzenia widoczne są również osady wapienne.
- Osady kamienia na podłodze obniżają wydajność, dlatego odkamienianie musi być przeprowadzone w odpowiednim czasie.
- Środki odkamieniające na bazie kwasu cytrynowego są dostępne komercyjnie. Dawkuj zgodnie z instrukcją.

- Wlej roztwór odkamieniacza do czajnika.
- Pozwól roztworowi zadziałać, zwykle kamień zsuwa się z płyty grzewczej, nie gotując się.
- Opróżnij roztwór.
- Przepłucz szklany pojemnik czystą wodą i wytrzyj do sucha.

Uwaga:

Każda reklamacja gwarancyjna automatycznie wygasa, jeśli urządzenie nie zostanie odpowiednio odkamienione i w wyniku tego dojdzie do awarii lub uszkodzeń.

Dane techniczne

Napięcie robocze:	AC 220-240V~50-60Hz
Osiągi:	1850 – 2200 Watts
Ilość wypełnienia:	0,5 – 1,7 l
Wymiary urządzenia (W x H x D):	22,5 x 24,9 x 15,4 cm
Waga:	Okolo 1,03 kg



*Błędy typograficzne, zmiany projektowe i techniczne zastrzeżone;

W trybie wyłączonym urządzenie zużywa 0,0 wata.

Informacje o ochronie środowiska



Produkt ten nie może być po zakończeniu życia usuwany z zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi być oddany do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Symbol na produkcie, w instrukcji użytkowania lub na opakowaniu to oznacza.

Materiały można poddać recyklingowi zgodnie z ich etykietami. Dzięki ponownemu wykorzystaniu, recyklingowi materiałów lub innym formom recyklingu starych urządzeń, wnosisz ważny wkład w ochronę naszego środowiska.

Prosimy o wskazanie odpowiedniego punktu utylizacji w administracji miejskiej.

Gwarancja / Rękojmia

Oprócz gwarancji ustawowej udzielamy na to urządzenie 24-miesięcznej gwarancji, licząc od daty wystawienia faktury lub dokumentu dostawy. W okresie gwarancji, po przedstawieniu faktury lub listu przewozowego, wszystkie wady produkcyjne i/lub materiałowe zostaną usunięte bezpłatnie poprzez naprawę i/lub wymianę wadliwych części lub (według naszego uznania) poprzez wymianę produktu na równoważny, nienaruszony przedmiot. Warunkiem koniecznym takiej gwarancji jest prawidłowa obsługa i konserwacja urządzenia. Wszelkie roszczenia wykraczające poza naszą gwarancję są wykluczone. Gwarancja obejmuje naprawę urządzenia wyłącznie w uzasadnionych przypadkach. Dalsze roszczenia i odpowiedzialność za ewentualne szkody następcze są zasadniczo wykluczone. Nie udziela się gwarancji na części ulegające naturalnemu zużyciu lub uszkodzenia powstałe na skutek uderzeń, nieprawidłowej obsługi, narażenia na działanie wilgoci lub innych czynników zewnętrznych, a także na skutek ingerencji nieupoważnionych osób trzecich. W przypadku roszczenia gwarancyjnego urządzenie należy odesłać do sprzedawcy wraz z fakturą lub dowodem dostawy.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at


Gwarancja:

Gwarancja jest wyraźnie uregulowana przepisami prawa i obejmuje wyłącznie wady istniejące w momencie wydania towaru. Roszczenie jest zawsze kierowane przeciwko partnerowi umowy (sprzedawcy), który jest zobowiązany do bezpłatnego usunięcia wady (dla konsumenta).

Gwarancja:


Gwarancja jest dobrowolnym, umownym zobowiązaniem producenta (generalnego importera), dla którego nie ma minimalnych wymogów merytorycznych ani formalnych. Wiele gwarancji pokrywa jednak tylko część kosztów poniesionych na usunięcie usterek, ale generalnie dotyczą one wszystkich usterek, które wystąpią w określonym przedziale czasowym.

Instructions de sécurité

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en découlent.
- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient 8 ans ou plus et soient sous surveillance.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil et de son câble de connexion.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec cet appareil.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain ni dans d'autres pièces à forte humidité.
-  **AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !**
Ne jamais immerger l'appareil, la base ou le câble d'alimentation dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Le contact électrique à la base de l'appareil doit être protégé contre les éclaboussures et le débordement d'eau.
- **La base et l'extérieur de l'appareil ne doivent pas être mouillés.**
- Ne placez pas l'appareil sur ou à côté de surfaces chaudes comme les plaques de cuisson, ni à côté d'autres sources de chaleur telles que les fours ou radiateurs, et protégez-le du soleil direct.
- Placez toujours l'appareil sur des surfaces planes.
- Ne placez jamais l'appareil sur des surfaces douces et très inflammables, comme des tapis, des journaux, des sets de table, etc.

- Ne placez pas d'objets ou d'autres appareils électriques sur l'appareil.
- Ne placez pas de récipients remplis d'eau ou d'autres liquides sur l'appareil.
- Ne placez pas de bougies allumées sur l'appareil.
- Ne tirez jamais le câble d'alimentation quand vous voulez retirer la prise de la prise, mais saisissez-la toujours.
- Ne touchez jamais à l'appareil, au câble d'alimentation ou à la prise avec les mains mouillées ou humides - risque de choc électrique !
- Ne touchez pas les extrémités de la prise lors du débranchement de l'appareil.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre de la surface de travail.
- Débranche toujours,
 - **Quand vous n'utilisez plus l'appareil,**
 - **avant de verser de l'eau.**
 - **en cas de perturbations pendant l'exploitation,**
 - **Avant chaque nettoyage,**
- **Utilisez l'appareil uniquement pour les fonctions décrites dans ce guide. Toute autre utilisation peut endommager l'appareil.**
- **La modification ou modification du produit n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité.**
- **Manipulez le produit avec précaution. Elle peut être endommagée par des bosses, des coups ou des chutes, même à basse hauteur.**
- **N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil, il n'y a pas de commandes à l'intérieur.**
- **Les réparations des appareils électriques doivent être effectuées par des spécialistes, car les règles de sécurité doivent être respectées et éviter les dangers.**
- Vérifiez régulièrement la ligne de raccordement secteur pour détecter des dommages. S'il est endommagé, l'appareil ne doit

pas être mis en service. Emmenez-le dans un atelier spécialisé agréé pour réparation.

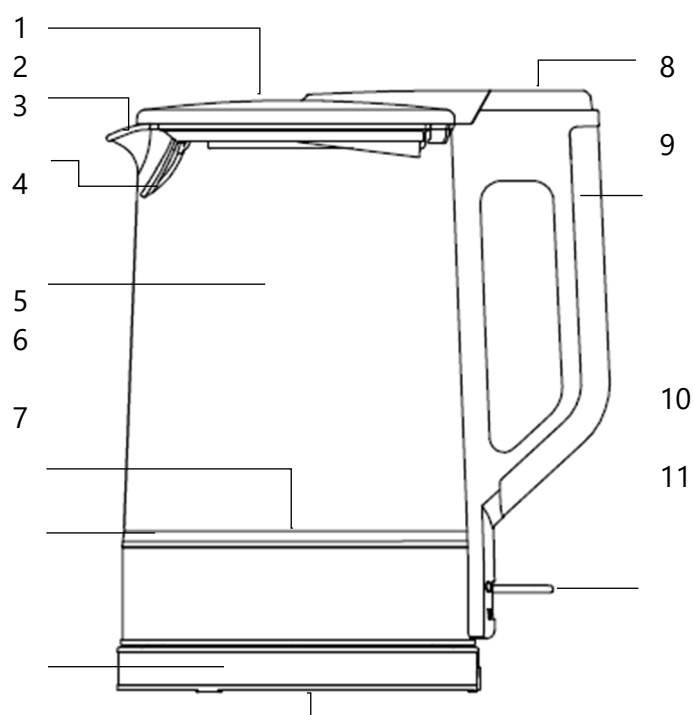
- **L'appareil peut être utilisé uniquement pour faire bouillir de l'eau. Chauffer du lait, des boissons gazeuses ou d'autres liquides peut endommager l'appareil.**
- **Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est utilisé.**
- **Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement.**
- **Remplissez l'appareil uniquement d'eau froide.**
- **Éteignez toujours l'appareil avant de le remplir d'eau.**
- **Le niveau d'eau doit se situer entre les marquages « MIN » et « MAX ».**
- **Le réservoir d'eau ne peut être utilisé qu'avec la base de l'appareil fournie.**
- **Éteignez l'appareil avant de le retirer de la base.**
- **Assurez-vous toujours que le couvercle est bien fermé et ne l'ouvrez pas pendant l'utilisation.**
-  **Le récipient d'eau de l'appareil chauffe pendant la cuisson, donc ne le touchez pas. Il existe également un risque de brûlures dû à la fuite de vapeur d'eau.**
- **Ne plongez jamais la main dans l'eau du récipient en verre – risque de brûlure !**
- **Notez qu'après utilisation, il faut un certain temps pour que l'élément chauffant dissimulé à l'intérieur de l'appareil refroidisse.**
- **Bien que l'appareil soit équipé d'un mécanisme de protection approprié qui l'éteint automatiquement lorsqu'il est utilisé sans eau, vous ne devriez pas essayer de le faire fonctionner sans eau. L'appareil pourrait être endommagé en conséquence.**



ATTENTION :

En cas de dommage causé par un mauvais fonctionnement en raison du non-respect de ces instructions d'utilisation ou des instructions de sécurité, la réclamation de garantie expire.

Description



- 1) Couvercle
- 2) Villosités de Spout
- 3) Filtre à passoire / calcaire
- 4) Corps en verre avec indicateur de niveau d'eau
- 5) Élément chauffant en acier inoxydable dissimulé
- 6) Éclairage LED
- 7) Base d'appareil avec câble d'alimentation et enroulement de câble en bas
- 8) Ouvre-bouchon à pression
- 9) Poignée
- 10) Interrupteur marche/arrêt
- 11) Enrouleur de câbles

Enrouleur de câbles

Au bas de la base de l'appareil, il y a un dispositif pour enrouler le câble. Déroulez toujours le câble uniquement aussi loin que nécessaire. Évitez de suspendre le câble à la surface de travail pour éviter que les enfants ne heurtent le plan de travail. tirer dessus et se brûler en conséquence.

Utilisation prévue :

- L'appareil est conçu exclusivement pour chauffer de l'eau pure et froide.
- L'appareil n'est pas adapté pour chauffer d'autres aliments, liquides ou boissons tels que le café, le thé.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, mais exclusivement à un usage domestique, dans les cafés des bureaux ou des ateliers, ainsi que dans les immeubles d'appartements, chambres d'hôtes, motels ou chambres d'hôtes, etc.
- Toute utilisation autre que celle décrite dans les instructions est considérée comme non intentionnelle et peut endommager l'appareil et causer des blessures graves.

Protection contre la surchauffe / protection contre l'ébullition sèche :

Le contrôleur de température intégré régule l'arrêt automatique et protège l'appareil contre la surchauffe. C'est le cas si l'appareil est allumé sans eau, ou si l'appareil est fortement calcifié. Si cela arrive, débranchez l'appareil, laissez-le refroidir complètement, et si nécessaire, détartragez-le avant de le remettre en marche.

Avant utilisation

Déballez l'appareil :

- Retirez le matériau d'emballage.
- Les matériaux d'emballage tels que les sacs plastiques ou les pièces en polystyrène sont dangereux pour les enfants. Par conséquent, tenez ces parties à l'écart des enfants.
DANGER D'ÉTOUFFEMENT !
- De nombreux matériaux d'emballage sont recyclés – veillez donc à ce qu'ils soient correctement éliminés, car vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.

Alimentation électrique :

- L'appareil ne peut être connecté qu'à une prise mise à la terre librement accessible qui a été installée conformément à la réglementation.
- La tension secteur doit être la même que celle indiquée sur la plaque de l'appareil : 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- L'appareil se conforme aux directives contraignantes pour le marquage CE.

Avant la première utilisation :

- Vérifiez l'appareil et le câble d'alimentation pour détecter des dommages. Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être mis en service.
- Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de remplir la bouilloire d'eau jusqu'à la marque « MAX » avant de l'utiliser pour la première fois, de la faire bouillir et de la jeter.

Faire bouillir l'eau :

1. Retirez le réservoir d'eau de la base de l'appareil.
2. Appuyez sur l'ouvre-pression et ouvrez le couvercle.
3. Remplissez de l'eau froide dans le récipient en verre. La quantité de remplissage peut être lue à partir de la balance sur le corps en verre. Assurez-vous que la quantité de remplissage doit être comprise entre « MIN » = 0,5 l et « MAX » = 1,7 l.
4. Ferme le couvercle.
5. Enroulez le câble d'alimentation du dispositif de reprise en bas de la base de l'appareil et branchez la prise d'alimentation.
6. Placez le récipient d'eau sur la base.
7. Appuyez sur le bouton d'alimentation sous la poignée pour allumer l'appareil. Les lumières LED bleues s'allument.
8. L'appareil commence par chauffer l'eau et s'éteint automatiquement lorsque l'eau bout d'eau. L'interrupteur marche/arrêt se relève et les voyants d'ouverture s'éteignent.
9. Si vous voulez éteindre l'appareil avant que l'eau ne bouille, appuyez manuellement sur l'interrupteur marche/arrêt.
10. Soulevez le récipient en verre par la poignée depuis la base et versez l'eau. Faites attention à ne pas vous brûler à cause des éclaboussures ou de la vapeur.
11. Débranche-le.
12. Videz toujours complètement le récipient d'eau.

Note :


- Débranchez toujours avant d'ajouter ou de vider de l'eau.
- Si vous remplissez le réservoir d'eau au-delà de la marque MAX, il se peut que l'appareil s'éteigne automatiquement.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement !



AVERTISSEMENT RISQUE DE BRÛLURES !

- Pendant la cuisson, il ne faut pas ouvrir le couvercle de l'appareil !
- Lorsqu'on verse de l'eau chaude, la vapeur d'eau peut monter !

Nettoyage :

- Débranchez-la toujours de la prise avant de nettoyer !
- Laissez l'appareil refroidir complètement.
-  **AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !**
- Le réservoir d'eau et la base de l'appareil avec le cordon d'alimentation et la prise ne doivent jamais être immergés dans l'eau ou d'autres liquides.
- Faites attention à ne pas mouiller les parties électriques (contacts sur la base).
- Si nécessaire, nettoyez l'extérieur de l'appareil et le cordon d'alimentation avec un chiffon légèrement humide, et un peu de liquide vaisselle peut être utilisé si nécessaire.
- Il y a un tamis dans les villosités du bec. Le tamis conserve d'éventuels résidus dans l'eau ainsi que des particules de chaux. Nettoyez le tamis avec un pinceau doux.
- Essuyez la plaque chauffante à l'intérieur avec un chiffon sec.
- N'utilisez en aucune circonstance les produits nettoyeurs agressifs, abrasifs, contenant de l'alcool ou de l'essence.
- N'utilisez pas de brosses dures ni d'ustensiles de nettoyage avec du métal.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, rangez-le dans une boîte sèche et sèche, dans un endroit sec et sans poussière, inaccessible aux enfants.

Détartrage :

- Après un certain temps, des résidus de calcaire se forment sur la plaque chauffante, il est donc nécessaire de détartrage régulièrement la bouilloire.
- La fréquence du détartrage nécessaire dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence d'utilisation.
- Si l'appareil s'éteint avant que l'eau ne bouille, un détartrage est nécessaire. Des dépôts de calcaire sont également clairement visibles sous l'appareil.
- Les dépôts de calcaire sur le sol réduisent l'efficacité, il faut donc effectuer le détartrage à temps.
- Des agents détartrants à base d'acide citrique sont disponibles dans le commerce. Dosez selon les instructions.

- Versez la solution de détartrante dans la bouilloire.
- Laissez la solution agir, généralement le calcaire se détache de la plaque chauffante sans faire bouillir.
- Vide la solution.
- Rincez le récipient en verre à l'eau pure et essuyez avec un essuyage.

Note :

Toute réclamation de garantie expire automatiquement si l'appareil n'est pas détartré à temps et que des dysfonctionnements ou des dommages surviennent en conséquence.

Données techniques

Tension de fonctionnement: AC 220-240V~50-60Hz
Performance : 1850 – 2200 Watts
Quantité de remplissage : 0,5 – 1,7 l
Dimensions de l'appareil (H x H x D) : 22,5 x 24,9 x 15,4
Poids : environ 1,03 kg



*Fautes typographiques, modifications de conception et techniques réservées ;

En mode arrêt, l'appareil consomme 0,0 watt.

Informations sur la protection de l'environnement



Ce produit ne doit pas être éliminé avec des déchets ménagers normaux à la fin de sa vie, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, dans les instructions d'utilisation ou sur l'emballage l'indique.

Les matériaux peuvent être recyclés selon leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage des appareils anciens, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Veuillez demander à votre administration municipale le point d'élimination responsable.

Garantie

Outre la garantie légale, nous offrons une garantie de 24 mois sur cet appareil, à compter de la date de la facture ou du bon de livraison. Pendant cette période, sur présentation de la facture ou du bon de livraison, tout défaut de fabrication et/ou de matériau sera réparé et/ou remplacé gratuitement, ou (à notre discrétion) échangé contre un appareil équivalent et sans défaut. Cette garantie est subordonnée à une utilisation et un entretien corrects de l'appareil. Toute réclamation hors du cadre de notre garantie est exclue. Dans les cas justifiés, la garantie couvre uniquement la réparation de l'appareil. Toute autre réclamation et responsabilité pour dommages indirects sont expressément exclues. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure normale ni les dommages résultant d'un choc, d'une mauvaise utilisation, d'une exposition à l'humidité, d'autres influences extérieures ou d'une intervention par un tiers non autorisé. En cas de réclamation au titre de la garantie, l'appareil doit être retourné à votre revendeur agréé accompagné de la facture ou du bon de livraison.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Garantie :

La garantie est expressément prévue par la loi et ne couvre que les défauts existants au moment de la livraison du bien. Les réclamations sont toujours adressées au partenaire contractuel (le vendeur), qui doit remédier au défaut gratuitement (pour le consommateur) ou organiser sa réparation.

Garantie :

Une garantie est un engagement contractuel volontaire du fabricant (l'importateur général), sans exigence minimale de contenu ni de forme. De nombreuses garanties ne couvrent qu'une partie des frais de réparation, mais elles s'appliquent généralement à tous les défauts survenant pendant une période déterminée.